

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΔΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΚΗ' | ΑΘΗΝΑΙ, ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 | 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 1979 | ΑΡΙΘ. 12

## ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΙ ΠΑΤΕΡΕΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΓΝΑΤΙΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

### Α'. ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ \*

#### Σ χόλια

XII, 1. «οὗδα, τίς είμι... ἐγώ κατάκριτος,  
ὅμεῖς ἡλεημένοι...». Πρβλ. Ἰγν., Ρωμ. 4,3. Ἡ ἐνταῦθα  
ἀντίθεσις «ἀπόστολος» — «κατάκριτος» (ώς ἐν  
Τραχλ. 3,3) δεικνύει τὴν ταπείνωσιν τοῦ Ἰγνατίου. Πρβλ. Ἰγν.,  
Ἐφ. 1,3. 3,1. 21,2. — Τὴν ταπείνωσιν διὰ τῆς ἀντιστροφῆς τῶν  
ἐννοιῶν ἀπαντῶμεν καὶ παρὰ τῷ Παύλῳ, Α' Κορ. 4,10 «ἡμεῖς  
μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ...».

XII, 2. «πάροδός ἐστε» = οὐχὶ τὸ πέρασμα, ἢ διά-  
βασις, ἀλλ᾽ «ἡ παρουσία», ἡ ἐμφάνισις, τὸ μέρος, ἐνῷ οἱ ἄγιοι  
ἀπόστολοι καὶ μάρτυρες τῆς πίστεως ἔζησαν καὶ ἔδρασαν. Πρβλ.  
Ἐφ. 1,2,3. Τὸ χωρίον τῶν Πράξ. 20,16 ἐ.ἔ. δριλεῖ περὶ τοῦ Παύ-  
λου, ἐπειγομένου νὰ φθάσῃ εἰς Ἱεροσόλυμα διὰ τὴν ἡμέραν τῆς  
Πεντηκοστῆς καὶ διὰ τοῦτο ἥθελε νὰ προσπελάσῃ καὶ παραπλεύ-  
σῃ τὴν Ἐφεσον. — «Παύλος συμμύστας» = ἐκ τοῦ ρ.  
μυέω, ἔξ οῦ καὶ «μυστήριον». Ἐκτενὲς ἀρθρον παρὰ  
Kittel, Th. WNT 4, 809-834 (Bornkamm). Πρβλ. Κλήμ.  
Ἀλεξ., Προτρ. XII, 120,1: «Ἄλλων ἀγίων ὡς ἀληθῶς μυστηρίων!..  
ἄγιος γίνομαι μυούμενος, ἱεροφαντεῖ δὲ ὁ Κύριος καὶ τὸν μύστην  
σφραγίζεται φωταγωγῶν, καὶ παρατίθεται τῷ Πατρὶ τὸν πεπι-  
στευκότα αἰῶσι τηρούμενον. Ταῦτα τῶν ἐμῶν μυστηρίων βακ-  
χεύματα» Πρβλ. καὶ Μεγ. Βασιλείου, Περὶ ἀγ. Πνεύματος (Mi-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 290 τοῦ ὅπ' ἀριθ. 11 τεύχους.

gne, PG 32, 189): «...ἄλλο γάρ δόγμα καὶ ἄλλο κήρυγμα. Τὸ μὲν γάρ σιωπᾶται, τὰ δὲ κηρύγματα δημοσιεύεται». Καὶ Χρυσοστ. (Migne, PG 59, 687): «πᾶν δὲ περὶ Χριστοῦ λεγόμενον οὐκ ἔστιν ἀπλοῦν κήρυγμα, ἀλλ' εὑσεβείας μυστήριον». — 'Ἐν τῇ παλαιοχριστιανικῇ Γραμματείᾳ οἱ «πρεσβύτεροι» ὀνομάζονται «συμμύσται» Ἰωάννου καὶ Παύλου εἴναι οἱ χριστιανοὶ ('Ωριγ. 'Ομιλ. VII, 2 εἰς Λευτ..). Πρβλ. Ἰππολ. εἰς προφ. Δανιὴλ 11,49. «Παύλου συμμύσται» ὀνομάζονται οἱ Ἐφέσιοι, συμφώνως καὶ πρὸς τὰ ὑπὸ τοῦ Παύλου λεγόμενα, καθ' ἀ τὸ Εἰαγγέλιον εἴναι «μυστήριον», δπερ ἐγνώρισεν ὁ Παῦλος καὶ εἰς τοὺς Ἐφεσίους. Παύλ., Ἐφ. 1,9. 3,3. 4,9. 5,32. 6,19. Φιλιππ. 4,12. — 'Ο Ἰην. τὴν χριστιανικὴν Θρησκείαν γενικῶς θεωρεῖ «μυστήριον». Πρβλ. Ἐφ. 19,1. Μαγν. 9,2. Τραλλ. 2,3. — «μεμαρτυρημένοις». — «ὅταν Θεοῦ ἐπιτύχω» = διὰ τῆς φράσεως ταύτης ὁ Ἰην. θέλει νὰ ἐκφράσῃ τὴν πίστιν, ὅτι τὸ μαρτύριον ὁδηγεῖ καὶ εὑθεῖαν εἰς τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ ἡ Χριστοῦ ἔνωσιν. Πρβλ. Μαγν. 14. Τραλλ. 12,2. 13,3. Ρωμ. 1,2. 2,1. 4,1. 5,3. 9,2. Πολυκ. 2,3. — «ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ» = 'Ελλειπτικὴ φράσις. 'Ἐὰν ἐπέβιετο περὶ τῆς μόνης ἐπιστολῆς τοῦ Παύλου πρὸς Ἐφεσίους, θὰ ἐπρεπε νὰ λεχθῇ «ἐν πάσῃ τῇ ἐπιστολῇ», ήτοι πολλάκις καὶ καθ' ὅλην τὴν ἐπιστολήν. Πιθανὸν ὁ Ἰηνάτιος νὰ ἔννοῃ ὅτι ὁ Παῦλος εἰς «κάθε ἐπιστολήν» του σᾶς μνημονεύει. 'Αλλὰ καὶ τότε θὰ πρόκειται περὶ ὑπερβολῆς. Διότι ὁ Παῦλος μνημονεύει τὴν Ἐφεσίους μόνον εἰς Α' Κορ. 15,32. 16,8. 'Επίσης ἔνθα περὶ τῆς Ἀσίας γενικῶς διμιλεῖ, ὡς ἐν Ρωμ. 16,5. Α' Κορ. 16,19. Β' Κορ. 1,8. 'Εμφαντικάς, ἀς εἰπωμεν, ὑπερβολάς παρὰ τῷ Ἰην. ἀπαντῶμεν π.χ. ἐν Ρωμ. 4,1. κ.ἀ. 'Ο Ἰην. μιμεῖται καὶ ἐν τῷ σημείῳ τούτῳ τὸν Παῦλον, δοτις καθ' ὑπερβολὴν διμιλεῖ ἐν Α' Θεσσ. 1, 8. Κολ. 1,23. Πράξ. 3,18. 24. 7,52.

(Συνεγίζεται)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΜΠΟΝΗΣ

'Ομ. Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν

'Ακαδημαϊκὸς

Ἐπὶ τῇ 1600ῃ ἐπετείω τοῦ θανάτου τοῦ Μεγ. Βασιλείου

## ΠΟΛΥΚΑΡΠΑ ΑΝΘΟΛΟΓΗΜΑΤΑ

### ΕΚ ΤΟΥ ΒΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

#### Ο ΜΕΓΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΩΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΥΣ \*

7. Ἀνεκτιμήτου ἀξίας καὶ ὀφελιμότητος εἶναι καὶ ἡ πολὺ γνωστὴ Πραγματεία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου «Πρὸς τὸν εὑρέοντας, διποτεῖς ἀνέξιλλην καὶ ωφελοῖντο λόγῳν». Τὸ σπουδαῖον τοῦτο ἔργον θὰ ἀναλύσωμεν ἄλλοτε. Ἐδῶ μόνον τὰ διλίγα ταῦτα θέλομεν νὰ σημειώσωμεν. Τὸ ἔργον καίτοι λέγεται ὑπὸ πολλῶν Πραγματεία, ἐν τούτοις πιστεύομεν δτὶ τοῦτο δὲν ἀποτελεῖ «πραγματείαν», ἡ δποίᾳ δῆθεν ἐγράφη μὲ καθαρῶς θεωρητικὴν διάθεσιν καὶ μάλιστα χάριν τῶν «ἀνεψιῶν» τοῦ ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Βασιλείου. Κατὰ τὴν ἰδικήν μας γνώμην τὸ ἔργον εἶναι «Ομιλία», ίσως εἰς διπλοῦν χρόνον ἐκφωνηθεῖσα, ἐνώπιον ἀκροατηρίουν νέων, οἱ δποῖοι προούτιθεντο νὰ ιερωθῶσιν ἢ νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν σώζουσαν ἀσκησιν. Ἀποτελεῖ κατ' οὐσίαν τὸ ἔργον «Ἀπολογίαν» ὑπὲρ τῆς χριστιανικῆς Ασκήσης ἡ ἀκόμη καὶ τῆς ἐπιδόσεως εἰς τὴν ἐπιστήμην τῆς Θεολογίας ἐν εὐρυτέρᾳ ἐννοίᾳ, ἐπὶ τῇ βάσει παραδειγμάτων ἐκ τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Γραμματείας καὶ Φιλοσοφίας. Ο Μέγας Βασίλειος, παρωθούμενος ἀπὸ τὰ πολλαπλὰ ρεύματα τὰ ἰδεολογικὰ τῆς σφυζούσης πνευματικῆς Ἀναγεννήσεως τοῦ Δ' αἰῶνος, ἔστρεψε τὴν προσοχὴν αὐτοῦ ἀφ' ἐνὸς μὲν εἰς τὸ νὰ ἀνεύρῃ τρόπους συμβιβασμοῦ τῶν ἀνταγωνιζομένων ρευμάτων, ἐπιδιώξεων ἢ κλίσεων τῶν μορφωμένων ἀνδρῶν τῆς ἐποχῆς του· ἀφ' ἐτέρου δὲ εἰς τὸ νὰ δυνηθῇ νὰ διασφαλίσῃ κατὰ διαφόρους τρόπους καὶ

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 294 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 11 τεύχους.

νὰ διατηρήσῃ τὴν ὑπὲρ ἀξίαν τῶν χριστιανικῶν ἀρχῶν καὶ παραδόσεων, ἐμφυσῶν τὰ ἵδες ὅδη τοῦ Χριστιανισμοῦ εἰς τοὺς νέους ἐκείνους ποὺ ἔκλινον νὰ σπουδάσουν τὴν Θεολογίαν καὶ νὰ ἰερωθοῦν, διστε νὰ καταστοῦν οἱ ἴδιοι ποδηγέται καὶ μεταλαμπαδευταὶ τῶν ἴδιων ὑψηλῶν χριστιανικῶν διδασκαλιῶν. Ὁ Μέγας Βασίλειος ἡθέλησε διὰ τοῦ ἔργου τούτου νὰ διδάξῃ πρωτίστως τοὺς ἴδιους μαθητάς, ἀλλὰ καὶ διλογούς τοὺς χριστιανόπαιδας, διτι δοσοὶ δρέγονται μιᾶς ἀληθινῆς Παιδείας, διφεύλουν νὰ ἀσκήσουν τὰς πνευματικάς των δυνάμεις προπατεῖ δε υπερικῶς καὶ εἰς τὴν Ἀρχαίαν ἡθνικὴν κλασικὴν Γραμματικὴν ματείαν, διστε νὰ καταστοῦν ἱκανοὶ νὰ εἰσθύσουν εἰς τὰ μυστήρια τῆς Θείας ἐν Χριστῷ Ἀποκαλύψεως, διτις ἀκριβῶς διαμονῆς διὰ τῶν γνώσεων, τὰς δοπίας ἀπέκτησε σπουδάζων διλογούς τὰς ἐπιστήμας τῶν Αἰγυπτίων καὶ διατηρήσῃ διὰ τῆς σοφίας, τὴν δοπίαν ἀπέκτησε διὰ τῶν Χαλδαίων ἡμπόρεσαν νὰ προετοιμασθοῦν διὰ τὰ θεῖα ρήματα καὶ τὰς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ διδομένας μυστηριώδεις καὶ ἀποκαλυπτικὰς θείας Ἐντολάς, ἔτσι καὶ διατηρήσῃ διατηρήσῃ τῆς Ορθοδόξου Ἐκκλησίας μιᾶς ἐπιζητεῖ νὰ διδάξῃ τοὺς νέους, διτι «οὐκ ἄχρηστον λοιπὸν ψυχαῖς μαθήματα τατα τὰ ἔξω θεῖν». «Ομως συνιστᾶ, λέγων: «Καὶ καθάπερ τῆς ροδωνιᾶς τοῦ ἄνθους δοξεψάμενοι τὰς ἀκάνθας ἐκκλινομενοι, οὗτοι καὶ ἐπὶ τῷ τοιούτῳ λόγῳ (τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων συγγραφέων δηλαδή), δισον χρήσιμον καὶ φρεσκότερον σάμενοι, τὸ βλαβερὸν φυλαξόμενον τοῦ θανάτου». Ὁ Μέγας Βασίλειος διὰ τοῦ ἔργου του διαπερά τὰ δριατοῦ ἀπλοῦ ἡθικολόγου χριστιανοῦ διδασκάλου. Ἀτενίζει τὴν ἀνθρωπίνην σκέψην καὶ διανόησιν, διστε ἐκφράζουσαν ἐν σπέρματι Ἀληθείας αἰώνιου ἀξίας, κατ' ἐξοχὴν ἴδιας καὶ οἰκείας πρὸς τὸν Χριστιανισμόν, δοσάκις αἱ ἴδεαι αὗται ὑμνοῦσι τὰς ἀρχές, ὑπὸ τὰς ποικίλας αὐτῶν μορφάς. Ἡ φιλελευθέρα σκέψης τοῦ Μεγάλου Πατρὸς καὶ Διδασκάλου, μὲ τὸν φιλελεύθερον τούτον τρόπον ἐκφραζομένη, μάλιστα εἰς μίαν ἐποχήν, κατὰ τὴν δοπίαν αἱ σχέσεις Ἐλληνισμοῦ καὶ Χριστιανισμοῦ δὲν

εῖχον ἀκόμη εὔρει τὸν ἀναγκαῖον συμβιθασμὸν καὶ τὴν ὑστερὸν ἐπιτευχθεῖσαν συμφιλίωσιν, προκαλεῖ πράγματι καὶ σήμερον τὸν θαυμασμὸν! Ὁ τόσον αὐστηρός, ἐν ἡθικῇ ἐννοίᾳ, Β α σ ἵ λ ε ι ο σ, γίνεται φιλελεύθερος τοῦ σκέψεως καὶ ἀνώτερος εἰς τὰ αἰσθήματα, εἰς τὴν κρίσιν του καὶ πρὸς τοὺς ἔθνικοὺς καὶ εἰδωλολάτρας, αὐτὸς δ κατ' ἔξοχὴν καὶ ὑπὲρ πάντα ἄλλον γνήσιος καὶ ἀληθῆς Χριστιανός!

(Συνεχίζεται)

ΚΩΝ. Γ. ΜΠΟΝΗΣ

‘Ομότιμος Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

‘Ακαδημαϊκὸς

### «ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ»

Ἡ ἐφημερίδα τῆς Ἐκκλησίας, ποὺ ἐκδίδει  
ἡ Ἀποστολικὴ Διακονία

### Η «ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ»

- **ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΙ** ύπευθυνα καὶ ἀντικειμενικὰ τὸν λαὸ γιὰ τὴ δραστηριότητα τῆς Ἐκκλησίας στοὺς διάφορους τομεῖς.
- **ΠΑΡΕΧΕΙ** σωστὴ κατεύθυνσι στὰ διάφορα προβλήματα, ποὺ ἀπασχολοῦν σήμερα τὸν ἄνθρωπο.
- **ΑΠΑΝΤΑ** στὶς διάφορες αἰτιάσεις ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας.
- **ΟΙΚΟΔΟΜΕΙ** τοὺς πιστοὺς καὶ καλλιεργεῖ σ' αὐτοὺς γνήσιο ὄρθόδοξο βίωμα.

“Ολοι οι “Ελληνες πρέπει νὰ ἐγγραφοῦν συνδρομηταὶ τῆς ἐφημερίδος τῆς Ἐκκλησίας καὶ νὰ τὴν ἔχουν ὁδηγὸ στὴν πορεία τῆς Ζωῆς τους.

## ΕΠΙΚΑΙΡΑ

Ποιμαντική διάκρισις.

Εἰς τὰς ἡμέρας μας, οἱ ἀγρυπνοι εἴναι ὄλιγοι τερερον ἀπλοῖ. Δὲν ἀρκεῖ πλέον, ώς εἰς τὸ παρελθόν, ἢ μέριμνα τῶν ψυχῶν νῦν ἀκολουθῇ κανόνας τινὰς γενικούς, διὰ τὰ ἔχη ἀγαθὴν ἀπόδοσιν. Ἡ ἀρχαία ἀλήθεια, διι «ώσπερ οὐχ ὅμοια πρόσωπα προσώποις, οὕτως οὐδὲ αἱ διάνοιαι τῶν ἀνθρώπων» (Παροιμ. κε' 19), πρέπει τώρα τὰ λαμβάνηται ὑπὲρ διφιν μετὰ πλείονος προσοχῆς εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς ἔναρτι μᾶς ἐκάστης ψυχῆς οιάσεως τοῦ ποιμένος. Μὲ ἄλλην λέξιν, ἡ Ἐκκλησία σήμερον διφεύλει τὰ χορηγιαποτῆ τὴν διάκρισιν, διὰ τὰ μὴ «συνάγῃ καλάμην ἐν ἀμητῷ καὶ ἐπιφυλλίδα ἐν τονγητῷ» (προβλ. Μιχ. ζ' 1). Ἰδίως τοῦτο ισχύει διὰ τὸν πνευματικούς, οἱ δόποιοι εἰς τὸ Μυστήριον τῆς Ἐξομολογήσεως ἀντιμετωπίζονταν εὐδότατον φάσμα περιπιώσεων προσωπικῆς ροοτροπίας, παλούμενοι τὰ σταθμίζονταν ἔαυτον ἀναλόγως πρὸς ἐκάστην. Τὸ δόγμα τῶν συγχρόνων Ἀσκληπιαδῶν, καθ' ὃ «δὲν ὑπάρχουν ἀσθένειαι ἀλλ' ἀσθενεῖς», ἔχει τὸ ἀντίστοιχόν του καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν Ἰατρικήν. Καὶ ἐνταῦθα, ἡ θεραπευτικὴ ἀγωγὴ ὑπαγορεύεται ἀπὸ τὴν προσωπικὴν ἰδιοτυπίαν καὶ οὐχὶ ἀπλῶς ἀπὸ τὰ ἀμαρτήματα εἰς ἂντη ὑπόκειται.

”ΑΞΙΟΝ μιμήσεως.

Εἰς οὐχὶ διλίγοντας ταούς, τηρεῖται ἐν ἔθος ἄξιον μιμήσεως καὶ διὰ τὸν λοιπόν. Οἱ λειτουργός, μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μιστηρίου τοῦ γάμου, δωρίζει ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν νεονύφων μίαν Καινὴν Διαθήκην. Καὶ συνοδεύει τὴν προσφορὰν αὐτὴν μὲ σύντομον πατρικὴν πρόσθησιν περὶ τῆς ὁφελείας ἐκ τῆς μελέτης τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, ἡ δοκίμα θ' ἀποβῆ διὰ τὴν νέαν

οἰκογένειαν πολύτιμον ἔχέγγυον ἐπιτυχίας. Εἶναι γεγονὸς διτ  
ὅ λαός μας, κατὰ μέγα μέρος του, δὲν ἔντρουφῇ εἰς τὴν Βίβλον.  
Ἡ διάδοσίς της ἐπομένως εἶναι καθῆκον ἐκ τῶν πρωτίστων εἰς  
τὴν πνευματικήν του ἡγεσίαν. Ἐκ τούτου δὲ τοῦ χρέους ἔμαυνεται  
καὶ τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος καλὸν ἔθος κατὰ τὴν εὐλογίαν τοῦ χριστια-  
νικοῦ ὑμεναίου.

Ἄζ τὸ ἀκολούθοῦν λοιπὸν δὲν οἱ ποιμένες μας. Ἀκόμη καὶ  
εἰς ἐνορίας μὲ πολὺ ἰσχνὰ ἔσοδα, ἢ διὰ τὴν προμήθειαν δλίγων  
ἀντιτύπων τῆς Καινῆς Διαθήκης ἀπαιτουμένη δαπάνη δὲν εἶναι  
ἀπόδοσιος. Ταῦτα, ὡς γνωστόρ, κυκλοφοροῦν εἰς τιμᾶς εὐθηράς.

Αφανεῖς ἐργάται.

Τὸ ὑγιὲς ἐκκλησιαστικὸν φρόνημα, εἰς τὸν ποιμένας, ἔχει  
ώς γνώρισμα τὴν μὴ ἀποφνήγην τῆς ἀφανείας. Ὁ καλὸς ἐργάτης  
τοῦ ροητοῦ Ἀπελῶνος, ἐμπτεύμενος ἀπὸ τὴν ταπεινοφροσύνης  
καὶ τὴν ἀγάπην, ἐπιδιώκει τὴν ἐνάπιον τῶν ἀνθρώπων αὐξη-  
σιον τοῦ Χριστοῦ καὶ χαίρει ἐπίσης διαν τιμῶνται οἱ ἴδιοι αὐτοῦ  
συνεργοί, θεωρῶν ὡς δικαίαν μερίδα τον τὴν ἴδιαν τον «ἔλατιω-  
σιον» (πρόβλ. Ἰω. γ' 30).

Καθ' ὅλας τὰς ἐποχάς, φεῦ καὶ σήμερον, δὲν λείπει τὸ φαι-  
ρόμενον τῆς φιλοπρωτίας μεταξὺ τῶν αἱρησιῶν. Οἱ εἰς οὓς πα-  
ρατιθεῖται τοῦτο, τί ἄλλο ἀποδεικνύον παρὰ διτ δὲν ἐμφοροῦνται  
ἐπὸν εναγγελικοῦ πνεύματος; Εἶναι καπάχοιτο εἰς τὸν χῶρον διον  
ἄλλοι, οἱ ἀληθινοὶ ὑπορέται τοῦ Κυρίου, αἰσθάνονται ἐν τῇ ἀδο-  
ξίᾳ των ἀρρητῶν γλυκύτητα. Τὴν γλυκύτητα ἥντιν ἐκφράζει ὁ φαλ-  
μψιδὸς λέγων: «Ἐξελεξάμην παραρριπεῖσθαι ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ  
Θεοῦ μον μᾶλλον ἢ οἰκεῖν με ἐν σκηνώμασιν ἀμαρτωλῶν» (Ψαλμ. πγ' 11).

Αὖτὶ ἡ ώραία τοοτροπία, καρπὸς τοῦ Ἀγίου Πνεύματος,  
εἶναι τὸ ἀτίμιτον στόλισμα τοῦ καλοῦ αἱρησιοῦ.

Στοιχεῖα ποιμαντικῆς διαφωτίσεως

**ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

**ΤΩΝ «ΠΡΟΓΑΜΙΑΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ»**

**ΚΑΙ ΤΟΥ «ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΟΥ ΓΑΜΟΥ»**

Η ἀντικειμενικὴ ἔξέταση τῶν ἐλευθέρων σεξουαλικῶν σχέσεων ἀποδεικνύει, πὼς αὐτὲς εἶναι ἀντιθιολογικὲς καὶ ἀντιψυσιολογικὲς καὶ δῦνηγοῦν σὲ ἐκφυλιστικὰ ἀποτελέσματα, γιατὶ ἀποτελοῦν καίριο πλῆγμα ἐναντίον ὅλων τῶν στοιχείων τῆς γνησίας ἐρωτικῆς σχέσεως καὶ διάσπαση τῆς δργανικῆς ἐνότητος τῶν στοιχείων αὐτῶν. "Ἐτσι δῦνηγοῦν στὸν ἀπορροσανατολισμὸν τῶν νέων, στὴν ὑπονόμευση τῶν γνησίων προσωπικῶν σχέσεων, στὴν ἔξαφάνιση τῶν προϋποθέσεων τῆς φυσιολογικῆς ἀναπαραγωγικῆς δημιουργίας καὶ τῆς —ἀπὸ βιολογικὴ καὶ ψυχολογικὴ ἀποψή— ὑγιοῦς ἀναπτύξεως ἀπογόνων.

Ἄκομη κι αὐτὸ τὸ ἡδονιστικὸ στοιχεῖο δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ἴκανοποιηθῇ πλήρως μὲ τὶς ἐλεύθερες γενετήσιες σχέσεις. Τοῦτο ἴκανοποιεῖται στὸν ὑψιστὸ βαθμὸ μὲ τὴν ἐρωτικὴ ἀρμονία, πρὸς ὑπαρξὴ τῆς δόποίας ἀπαιτεῖται ἡ συνήχηση καὶ βαθειά, ὥλοκληρωμένη κι ἀνεπιρύλακτη ἔνωση δύο ψυχῶν καὶ δύο σωμάτων. "Οταν στὶς σεξουαλικὲς σχέσεις ὑπάρχῃ ἀμφιταλάντευση, αἴσθημα ἀβεβαιότητος καὶ ἀνασφαλείας γιὰ τὸ μέλλον, ἔλλειψη καταλλήλου περιβάλλοντος, ὑποκριτικὴ διάθεση, ἔλλειψη εἰλικρινείας καὶ ἀνιδιοτελοῦς ἀγάπης, φόβος γιὰ τὶς ἐπιπτώσεις καὶ τὸ συναίσθημα κάποιας ἐνοχῆς, τότε ὑπάρχουν ἀναποφεύκτως —ἰδίως στὶς γυναικεῖς— βιολογικὲς ἀναστολές, ποὺ εἶναι δυνατὸ νὰ στραγγαλίσουν ἀκόμη καὶ αὐτὸ τὸ ἡδονιστικὸ στοιχεῖο καὶ νὰ δημιουργήσουν ἀπογοτεύσεις, ἵσσθια ψυχικὰ τραύματα καὶ μόνηψη ψυχορότητα.

Μόνο μὲ τὴν πλήρη διασταύρωση δύο προσωπικοτήτων καὶ μὲ τὴν εύτυχη «συγκλήρωσιν τοῦ βίου παντός», ποὺ ἐπιτυγχάνεται

μέσα σὲ δποιαδήποτε μιօρφὴ γνησίου γάμου, ίκανοποιεῖται τὸ γενετήσιο ἔνστικτο στὴν δλότητά του καὶ ἔξασφαλίζονται οἱ ἀπαραίτητες βιολογικὲς καὶ ψυχολογικὲς προϋποθέσεις πρὸς πραγματοποίηση τοῦ δημιουργικοῦ καὶ γενετησίου σκοποῦ τοῦ σεξουαλικοῦ ἔνστικτου. Βέβαια εἶναι αὐτονόχτο, πώς ἡ πραγματοποίηση αὐτὴ εἶναι τόσο πληρέστερη, δσο ἡ ὑφὴ τοῦ γάμου εἶναι τελειότερη καὶ δσο περισσότερο αὐτὸς ἔχει τὴ θεία σφραγίδα κι εὐλογία. Αὐτὸ ἐπιτυγχάνεται στὸν ὑψιστὸ βαθμὸ μόνο στὰ πλαίσια τοῦ χριστιανικοῦ γάμου, ποὺ εἶναι «μέγα μυστήριον... εἰς Χριστὸν καὶ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν» ('Ἐφεσ. ε', 22).



Σήμερα μερικοὶ ἴσχυρίζονται, πὼς θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ θεωρηθοῦν ὡς δικαιολογημένες καὶ ἐπιτρεπτὲς οἱ προγαμιαῖες σεξουαλικὲς σχέσεις ὡς μέσο δοκιμῆς γιὰ τὴν ἔξακρίβωση, ἐὰν ὑπάρχουν ἡ ἀναγκαίᾳ γιὰ τὴν εύτυχία στὸ γάμο συνήχηση τῶν δύο προσωπικοτήτων καὶ ἡ ἐρωτικὴ ἀρμονία. Εἶναι γνωστὲς οἱ ἐντυπωσιακὲς ἐκφράσεις «προσωρινὸς γάμος», «δοκιμαστικὸς γάμος», «γάμος συντροφιᾶς». Πρὸς ἀξιολόγηση τῶν ἐκφράσεων αὐτῶν δ εἰδικὸς ἐρευνητὴς W. Hellpach ἔχει παρατηρήσει δρθὰ τὰ ἔξῆς: «Χωρὶς ἰσόβιο σύνδεσμο ὁ γάμος χάνει τὸ φωτιστικὸ καὶ θερμαντικὸ του κέντρο. Δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ δοκιμαστικὸς γάμος... Ἡ δοκιμὴ στὸ γάμο εἶναι ὀλόκληρη ἡ ζωή. Ἔνα μέρος αὐτοῦ, ἡ ψυχικὴ καὶ ἥθικὴ τελείωση τοῦ γάμου πραγματοποιεῖται μόνο μὲ τὶς ἐσωτερικὲς μεταμορφώσεις, ποὺ ὑφίστανται οἱ σύζυγοι καθὼς ζοῦν μαζὶ ἐπὶ δεκαετίες ὡς ἀγαπῶντες καὶ ἀγαπώμενοι, ὡς νέοι καὶ βραδύτερον ὡς γονεῖς, ὡς βλέποντες τὰ τέκνα τῶν τέκνων τους, ὡς διανύοντες τὴν ἄνθηση τῆς ὑπάρξεως καὶ τὴν κρίση τῆς ὑπάρξεως, τὴν δριμότητα καὶ τὸ γῆρας... Ὁ «γάμος συντροφιᾶς» εἶναι μιὰ ἀνοησία, γιατὶ ἡ «συντροφιὰ» δείχνει μόνο ἔνα παράγοντα τοῦ γάμου, δ δποῖος καθόλου δὲν μπορεῖ νὰ δεῖξῃ, ἐὰν δ ὅλος γάμος θὰ εἶναι ἀρμονικός. Μάλιστα ἀπουσιάζει ἀπ' τὸ γάμο αὐτὸ τὸ πατρικὸ καὶ μητρικὸ βίωμα. Ἄλλὰ ἥδη μὲ τὴν ἔλευση τοῦ πρώτου παιδιοῦ εἶναι δυνατὸ ἔνας γάμος, ποὺ φαινομενικὰ παρουσιάζεται ἀρμονικός, νὰ

δόλισθήση σὲ βαθὺ κλονισμὸ καὶ διάλυση, καὶ ἀντίθετα ἔνας φαι-  
νομενικὰ δύσκολος γάμος νὰ βελτιωθῇ καὶ νὰ δδηγήσῃ στὴν ἀνά-  
πτυξῃ ἐσωτερικῶν δεσμῶν. Ὁ γάμος εἶναι καὶ μένει ἰσόβιο ζῆτημα  
καὶ καθῆκον<sup>1</sup>.

Ἐπειτα, χωρὶς ν' ἀποκλείεται ὅτι δποιοσδήποτε κανόνας ἔχει  
τὶς ἔξαιρέσεις του, πρέπει νὰ τονισθῇ, πὼς οἱ προγαμιαῖες σεξουα-  
λικὲς σχέσεις εἶναι ἡ αἰτία τῆς ἐλλείφεως ἐρωτικῆς ἀρμονίας καὶ τῆς  
ἀποτυχίας πολλῶν γάμων. Ἡ σκέψη, πὼς ἡ σεξουαλικὴ σχέση εἶναι  
δοκιμαστικὴ καὶ γίνεται κάτω ἀπὸ ψυχολογικὴ δία τίς καὶ δὲν ἔχει  
χαρακτήρα αἰώνιότητος δημιουργεῖ ἀναστολές, ψευδεῖς ἐντυπώσεις  
καὶ ἐκτιμήσεις τοῦ ἐρωτικοῦ συντρόφου, πολλὲς φορὲς φορὲς ἰσοβίους τραυ-  
ματισμοὺς καὶ τὸ ἄγχος τῆς ἀβεβαιότητος, ποὺ παρεμποδίζει τὴν  
ἀνάπτυξη τῆς ἐρωτικῆς ἀρμονίας. Ἐτσι ἡ «δοκιμὴ» μπορεῖ νὰ δη-  
γήσῃ σὲ ἐσφαλμένα συμπεράσματα καὶ σὲ ἀνάπτυξη συναισθήματος  
μειονεξίας, ἐφ' ὅσον τὰ βιολογικὰ καὶ φυσιολογικὰ δεδομένα μαρ-  
τυροῦν, πὼς ἡ ἴδεώδης δλοκλήρωση τῆς πρὸς δργασμὸν ἐγερσιμό-  
τητος καὶ τῶν δυὸ συντρόφων ἐπιτυγχάνεται πολλὲς φορὲς βραδύ-  
τερον, μερικὲς φορὲς μόνο μετὰ τὴν ἔλευση τοῦ πρώτου παιδιοῦ.  
Ἐπομένως πρὸ τὸ γάμο ἡ κατάσταση τῆς ἐκκρεμότητος καὶ  
ἀβεβαιότητος εἶναι ἡ πιὸ ἀκατάλληλη πρὸς διακρίσωση τῆς «ἐρω-  
τικῆς ἀρμονίας», ἡ δποία εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀληθινῆς καὶ  
βαθειᾶς ἀγάπης.

Σ' αὐτὰ πρέπει νὰ προσθέσωμε, πὼς οἱ προγαμιαῖες σχέσεις,  
καθὼς δὲν μποροῦν νὰ φθάσουν σὲ ἴδαινικὴ πληρότητα, γίνονται  
ἀκόρεστες. Ἐτσι ὑπὸ τὴν ἐπήρεια τοῦ σεξουαλικοῦ οἴστρου δὲν  
βλέπει κανεὶς τὸ ἀληθινὸ ποιὸν τῆς δλῆς προσωπικότητος τοῦ συν-  
τρόφου του. Οἱ καταστάσεις τῆς σεξουαλικῆς ἐντάσεως ἐνέργοιν  
κατὰ τρόπο ἐπιζήμιο καὶ ἀνασταλτικὸ πάνω στὴν ἐνέργεια τοῦ  
φλοιοῦ τοῦ ἐγκεφάλου, στὴν δποία κατοπτρίζεται ἡ πνευματικὴ πο-

1. W. Hellpach, Familie und Volk, περ. «Nord und Süd»,  
ἔτος 53, τεῦχος 6, σ. 14 καὶ 4. Johannes Hessen, Τὸ νόημα τῆς  
ζωῆς, μτφρ. Εὐαγγ., Θεοδώρου, 'Αθῆναι, σ. 107.

ρεία. Ἡ ἐπαγρύπνηση κινή προσοχὴ ἔλαττώνονται. Ἡ σκέψη κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ἥττον σκοτίζεται ἀπὸ πνευματικὴ νέφωση, ὑποχωρεῖ καὶ προκαταλαμβάνεται ὅλο καὶ περισσότερο ἀπ' τὴ σεξουαλικὴ δρμή.

Στὴν κατάσταση αὐτὴ ὁ σύντροφος κρίνεται μὲ παραμορφωτικὰ κάτοπτρα, χωρὶς νὰ εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξῃ ἀπόλυτα ἀντικειμενικὴ γνώση καὶ ἀξιολόγηση αὐτοῦ. Ἐπομένως οἱ προγαμιαῖες σεξουαλικὲς σχέσεις συντελοῦν, ὥστε οἱ γάμοι, ποὺ συνάπτονται κάτω ἀπ' τὴ γοητεία τους, νὰ ἀποφασίζωνται ὅχι μὲ ἀπόλυτη ἐλευθερία, μὰ κάτω ἀπ' τὴ ψυχολογικὴ πίεση ἀπατηλῆς μαγείας ἢ τετελεσμένων γεγονότων καὶ κάτω ἀπὸ καθεστώς ἐλλείφεως τῶν ἀληθινῶν προϋποθέσεων καὶ ἀντικειμενικῶν κριτηρίων, ποὺ θὰ μποροῦσαν νὰ ὀδηγήσουν στὸ νὰ εἴπῃ κανεὶς ὅρθα: «Σὺ καὶ ὅχι ἄλλος (ἄλλη) !».

### ΕΤΑΙΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΤ

Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Λόγω μεγάλης ἐλλείψεως χάρτου, εἰμεθα ἡναγκασμένοι, ὅπως παύσωμεν χορηγοῦντες παντὸς εἴδους ἀνάτυπα ἐκ τῶν δημοσιευμένων ἐν τοῖς Ἐκκλησιαστικοῖς Περιοδικοῖς ἄρθρων, πλὴν τῶν ἐν τῇ «ΘΕΟΛΟΓΙΑ» δημοσιευμένων ἐπιστημονικῶν μελετῶν, εἰς τοὺς συγγραφεῖς τῶν ὅποιων θὰ δίδωμεν ἑκατόν (100) καὶ μόνον ἀνάτυπα. Συγχρόνως εἰμεθα ἡναγκασμένοι, ὅπως περιορίσωμεν μέχρι τοῦ κατωτάτου δυνατοῦ ὀρίου τὰς σελίδας τῶν Περιοδικῶν μας.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

## ΦΩΝΗ ΠΙΣΤΕΩΣ

«Κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου· τίνα φοβηθήσομαι; Κύριος ὑπερασπιστής τῆς ζωῆς μου· ἀπὸ τίνος δειλιάσω;». (Ψαλμ. κατ', 1).

### 1. ΠΙΣΤΙΣ, ή ὄσας εις τὴν ψυχὴν.

Ἡ Ἀφρική, ὡς γγωστόν, εἶναι ἡ χώρα μὲ τὰς ἀπεράντους καὶ ἀγύδρους ἔρήμους. Οἱ λιγοσ, περισσότερον καυστικὸς ἐκεῖ, πυρακτώνει τὰς ἀχανεῖς ἐκτάσεις καὶ καθιστᾷ τὴν ἀτμόσφαιραν πυγηράν. Τὰ καραβάνια τῶν ταξιδιώτων, καθὼς διασχίζουν τὸ ἄξενον ἔδαφος, κινδυνεύουν ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν γὰρ ταφοῦν κάτω ἀπὸ σύνγεφα ἄμμου, τὰ δποῖα φθεροὶ τυφῶνες μεταφέρουν μὲ δαιμονιώδη ταχύτητα. Τὸ σαθρὸν ἔδαφος γλυστρῷ ὑπὸ τοὺς πόδας, καὶ ἡ πορεία γίνεται ἀργοκίνητος, ἔξαντλητική. Οἱ ἀνθρώποι αἰσθάνεται ὅτι εἶναι ἔρμαιον τῆς φύσεως, ἔνα σκουπίδι, τὸ ὅποιον εἶγαι δυγατὸν «ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ» γὰρ ἐνταφιασθῇ καὶ γὰρ χαθῇ διὰ διὰ παντὸς κάτω ἀπὸ τὸ παχὺ στρῶμα τῆς ἄμμου. Οἱ λάρυγξ ἔγραιγνεται. Η γλῶσσα κολλᾷ μέσα εἰς τὸ σόμα. Τὸ δλέμπα, δυθισμένον εἰς τὴν ἀπεραντοσύνην τοῦ χώρου, ἀγαζητεῖ κάποιαν ὅσιν, ἡ δποῖα θὰ τοῦ προσφέρῃ τὴν δρόσον τοῦ νεροῦ, τὴν σκιὰν τῶν δέγδρων, τὴν ἀγάπαυσιν. Καὶ ὅταν εὕρῃ αὐτὸ τὸ ποθεινὸν καταφύγιον, ἀφοῦ ἀγανεύσῃ ἐκεῖ τὰς δυγάμειες του, ξεκινᾷ καὶ πάλιν διὰ γὰρ συνέχισῃ τὴν πορείαν του, διὰ γὰρ φθάσῃ εἰς τὸν τόπον τοῦ προορισμοῦ του.

Μίαν ὅσιν θὰ ἀγαζητῇ πάντοτε ὁ ἀνθρώπος, ὅστις πορεύεται διὰ μέσου ἀγύδρου καὶ ἔρήμου γῆς. Μίαν ὅσιγ ἐπίδος, γαλήνης καὶ ἀναπαύσεως ἀγαζητεῖ ἡ ψυχὴ παντὸς ἀνθρώπου, καθὼς διεύει καὶ διασχίζει τὴν ἀυχμηρὰν ὅδὸν τῆς ἐπιγείου ζωῆς του. Διότι τραχεῖα καὶ πλήρης κινδύνων καὶ δεινῶν ἀφορήτων εἶναι ἡ διὰ μέσου τοῦ κόσμου τούτου πορεία μαζ. Τὸ πῦρ τῆς ἀμαρτίας, αὐτὸς ἐ πυρετὸς τῆς σαρκός, κατέκαυσε τὰς δάσεις τῆς ψυχῆς μαζ. Καὶ αὐτή, ὥσταν χρυσαλλίς μὲ κεκαυμένας τὰς λεπτὰς καὶ εὔαισθήτους πτέρυγάς της, γοσταλγεῖ τὴν ὅσιαν τοῦ Παραδείσου, ἐξ ἣς πάλαι ποτε ἀπεβλήθη.

Τὴν ὅσιαν αὐτὴν δυνάμεθα γὰρ τὴν εὔρωμεν καὶ τώρα. Εἶναι ἡ πίστις. Αὐτὴ καὶ μόνον εἶναι δυγατὸν γὰρ κατασέσῃ τὸ πῦρ τὸ φλογίζον τὰ μέλη τοῦ σώματός μαζ καὶ γὰρ μᾶς παράσχῃ ἀνακού-

φισιγ καὶ ἀναψυχήν. Εἰς τὰς πηγάδας της θὰ εὑρωμεν ἀφθονον ὅδωρ  
ζωῆς αἰωνίου. Εἰς τὴν δασιν τῆς πίστεως θὰ αἰσθανθῶμεν γὰρ μᾶς  
θωπεύη ἡ γλυκεῖα αὔρα τῆς ἐλπίδος, τὸ λαμπρὸν φῶς τῆς θείας  
Χάριτος καὶ προστασίας, τὸ ὄποιον διαλύει τὰ σκότη καὶ τὸν φόβον  
καὶ καθιστᾷ τὸν ἀνθρωπον ἀτρομον, ἀπότολητον, ἀκατάδλητον.

Εἰς τοὺς φαλμούς, τὸ θεσπέσιον τοῦτο δημιούργημα τοῦ ὑπὸ<sup>1</sup>  
ζαθυτάτης πίστεως καθοδηγούμενου ἀνθρωπίνου πνεύματος, θὰ εὑ-  
ρηξε, ἀναγγῶστα μου, διασπάρτους τοιαύτας δάσεις, εἰς τοιαύτην  
πληθώραν καὶ ὥραιότητα, ὡστε διόλκηρον τὸ θαυμαστὸν αὐτὸ<sup>2</sup>  
ἔργον νὰ ἀποτελῇ ἀληθῆ πνευματικὸν παράδεισον. Ἰσως ὁ φαλμώ-  
δὸς εἰς περιπτώσεις τινὰς ὑπὸ τὰ συντριπτικὰ πλήγματα τῶν ἔ-  
χθρων του γὰρ ἀνοίγῃ τὸ στόμα του διὰ γὰρ ἐκφράση τὴν ἀγωνίαν  
του καὶ τὴν πικρίαν του· ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν πλέον ζοφεράν κατά-  
στασιν καὶ ἀγενίσκεται, δὲν θὰ ἀποθαρρυγθῇ, ἀλλὰ θὰ ἐκφράσῃ  
τὴν πίστιν του εἰς τὸν Θεόν καὶ τὴν πεποίθησίν του ἔτι θὰ τύχῃ  
τῆς δοηθείας παρ' αὐτοῦ. Καὶ ἡ πίστις του αὐτῆς, ἡ ἐποία πηγάδει<sup>3</sup>  
ἐκ καρδίας καθαρᾶς, τονίζεται μὲ τόσην ἔμφασιν, ὡστε νὰ δμοιαζῃ  
μὲ κραυγήν, μὲ ἀλαλαγμὸν ἐνὸς ἀναμενομένου θεοῦσιον θριάμβου  
κατὰ τῶν ἔχθρευομένων καὶ μισούντων αὐτόν. Ἔχει τὴν δύναμιν  
ὑδατος ἔξερχομένου διὰ τεραστίου πίδακος ἐκ τῶν ἐγκάτων τῆς  
γῆς καὶ τείνοντος νὰ ἀνυψωθῇ μέχρις οὐρανοῦ. «Κύριος φωτισμός  
μου καὶ σωτήρ μου· τίνα φοδηθήσομαι; Κύριος ὑπερασπιστής τῆς  
ζωῆς μου· ἀπὸ τίνος δειλιάσω;» (Ψαλμ. κτο', 1). Εἶναι πράγματι  
τόσον πηγαία ἡ φωνὴ τοῦ φαλμωδοῦ καὶ μὲ τοιαύτην ἀκάθετον  
ροήν καὶ ἀνεπιτήδευτον πλοκήν ἔξερχεται τοῦ στόματός του, ὡστε  
δὲ εὑσεδῆς ἀναγγῶστης τῶν φαλμῶν νὰ ισθάνηται καὶ τὴν ἰδειάν  
του ψυχὴν αἱρομένην πρὸς τὸν Θεόν, δσάκις ἀναγιγώσκῃ τοὺς πλή-  
ρεις ἔξάρσεως στίχους του· «Πρὸς σέ, Κύριε, ἦρα τὴν ψυχήν μου,  
ὁ Θεός μου» (Ψαλμ. κδ', 1).

## 2. Ἡ νέκρωσις τῆς πίστεως προκαλεῖ θάγατον.

Πιστεύεις καὶ σύ, ἀναγγῶστα μου, εἰς τὸν Θεόν. Τοῦτο εἶναι  
δέδαιον. Ἐδοκίμασες καὶ σὺ τὴν ἀνάγκην, τὴν ἐσωτερικὴν ἐκείνην  
ἀκαταμάχητον ἐπιθυμίαν καὶ παρόρμησιν τῆς ψυχῆς νὰ μείνῃς  
μόνος, «ἐνώπιος ἐγωπίῳ», διὰ νὰ ἀποταθῇς καὶ συνομιλήσῃς μὲ τὸν  
Θεόν. Θέλεις καὶ σὺ γὰρ δώσῃς ἔμφασιν εἰς αὐτὸ τὸ ὄποιον συγκλο-  
νίζει τὴν ὑπέστασίν σου καὶ μὲ χεῖλη καθαρά, μὲ καθαρὰν συγεί-  
δησιν καὶ ἐκ καθαρᾶς καρδίας νὰ ἐπαναλάβῃς τοὺς λόγους τοῦ  
φαλμωδοῦ. «Πρὸς σέ, Κύριε, ἦρα τὴν ψυχήν μου, ὁ Θεός μου».

Διότι μόνον πλησίον Ἐκείνου εὑρίσκει δασιν ἡ ψυχή σου. Εἰς αὐτὸν στηρίζεις δλας τὰς ἐλπίδας σου. Ἀνήγειρες μέσα εἰς τὰ ἔνδοτερα τῆς ψυχῆς σου ἔνα δωμάτιο καὶ εἰς ταγμάτις θλίψεων αἰσθάνεσαι δικαίωντας εἰς τὸν δωμάτιον αὐτὸν εὑρίσκεις κακαφυγήν, παρηγγείλαν, γαλήνην. "Αν κάποιος κρημνίσῃ ἐντός σου τὸν δωμάτιον αὐτόν, θὰ δοκιμάσῃς ἔνα τεράστιον κενόν, θὰ εύρεθῇς εἰς τὸ χάος. Ὁ ποιητὴς Σίλλερ εἰς ἔνα ποίημά του λέγει χαρακτηριστικά τὰ ἔξι: «Θὰ ἥτο φρικτόν, ἀν οἱ κακιπάνες ἔφενικά κάποιο πρωτὶ ἔξηγγειλαν μὲ δικαῖον τρόμο πώς δ Θεός ἀπέθανε. Στὴν ἀρχή, δουδός καὶ ἀμιλητος θὰ συνεκόταν ὁ καθένας. Μὰ διατερα θρήνοι καὶ προσευχὲς θὰ ἀκούνταν καὶ γορεές φωνές, γιατὶ δλοι νὰ τὸν ἀγαστήσουν θὰ γῆθελαν».

"Ο Θεός δμως είναι ἀθάνατος καὶ ζῇ ἐντός μας. Δὲν ἀποθνήσκει. Ἐκείνο τὸ δόποιον ἀποθνήσκει είναι ἡ πίστις μας πρὸς αὐτόν. Τὸ ἀντικείμενον τῆς πίστεως παραμένει αἰώνιον καὶ ἀθάνατον. Ο Θεός είναι ἡ μόνη ἀληθῆς πραγματικότης, ἡ ἀρχὴ τοῦ παντός. Ἐξ αὐτῆς τῆς ζωηφόρου πηγῆς ἀντλοῦμεν δύναμιν, φῶς, ἐλπίδα. «Ἐν αὐτῷ γάρ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν» (Πράξ. ι<sup>ς</sup>, 28). Μετὰ τοῦ αἰώνιου Πατρός μας μᾶς συγδέει ἡ πίστις. Δι' αὐτῆς διοχετεύεται εἰς ἡμᾶς, ὡς διὰ ἀγωγοῦ, τὸ ὄδωρ τῆς ζωῆς, ὅπως ἀκριδῶς διὰ τοῦ διμφαλίου λώρου διοχετεύονται εἰς τὸ ἐν τῇ κοιλίᾳ τῆς μητρὸς κυοφορούμενον ἔμβρυον πάγια τὰ ἀναγκαῖα διὰ τὴν ζωὴν του καὶ ἀγάπτυξίν του στοιχεῖται. Καὶ ὅταν διμφάλιος λώρος ἀποκοπῇ, τὸ ἔμβρυον ἀποθνήσκει.

Πρόσεχε, λοιπόν, ἀδελφέ μου, μὴ γεκραθῇ ἐντός σου ἡ πίστις καὶ ἀποκοπῆς ἀπὸ τὸν Θεόν. Τότε θὰ ἔχης ἀποθάνει. Πρόσεχε μὴ τρεμοσδύνῃ τὸ φῶς τοῦ λύχνου τῆς. Ἡ περὶ τὴν πίστιν ἀσθένεια είναι ἡ σοδαρωτέρα νόσος τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως. Είναι προτιμότερον νὰ στερηθῶμεν ἀμφοτέρων τῶν ὁφθαλμῶν, ἀν αὐτοὶ ἀποτελοῦν ἀφορμὴν σκανδαλισμοῦ καὶ κλονισμοῦ τῆς πίστεώς μας. Διότι μὲ τοὺς ὁφθαλμούς διλέπομεν μόνον τὰ διλικὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου. Μὲ τὴν πίστιν δμως διλέπομεν καὶ τὰ μὴ θεωρούμενα, τὰ ἄυλα, τὰ πνευματικά, τὰ ὑπερκόσμια, τὰ ἀθάνατα καὶ αἰώνια. Πόσοι τυφλοὶ ἐπίστευσαν καὶ ἤκολουθησαν τὸν Κύριον! Καὶ πόσοι ἔξ ἐκείνων, οἱ δποιοι: είχον τοὺς ὁφθαλμούς καὶ ἔζησαν πλησίον του καὶ εἶδον τὰ θαύματά του, δὲν τὸν ἐπίστευσαν, διὰ γὰ ἐπαληθεύσῃ τὸ ὑπὸ τοῦ Προφήτου ρηθέν: «Ἐμφανῆς ἐγενήθην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν, εὑρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν» (Ησ. ξε<sup>ς</sup>, 1). Ἐκ τῆς πηγῆς τῆς πίστεως ἀρδεύεται καὶ ἐνδυναμοῦται καὶ θάλλει καὶ καρποφορεῖ τὸ δένδρον τῆς ἐλπίδος. Η πίστις ἔχει δύναμιν πολὺ μεγαλύτερην τοῦ πνεύματός μας, διότι μᾶς παρέχει ἀσφαλεῖς πληροφορίας καὶ διὰ τὰ μὴ διλεπόμενα διὰ τῶν ὁφθαλμῶν. Ο θεῖος

Πκύλος εἰς τὴν πρὸς Ἐδραίους ἐπιστολὴν μᾶς δῖδει τὸν ἀκριβέστερον ἵσως χαρακτηρισμὸν περὶ τῆς ἑννοίας καὶ τοῦ περιεχομένου τῆς πίστεως: «Ἐστι δὲ πίστις ἐλπιζομένων ὑπόστασις, πραγμάτων ἔλεγχος οὐ διλεπομένων» (Ἐδρ. ια', 1). Μὲ τὴν πίστιν τὰ πάντα γίνονται φῶς, δύναμις, ζωή. Χωρὶς πίστιν μᾶς περιβάλλει τὸ σκότος, ὁ θάνατος.

### 3. Πῶς θὰ ἐγισχύσω μεν τὴν πίστιν μας.

Ἡ πίστις ὅμοιάζει μὲ δένδρον ἀπὸ τὰ πλέον εὐγενῆ καὶ εὐπαθῆ. Δὲν ἀναπτύσσεται, οὔτε εύδοκιμει εἰς οἰδηπότε ἔδαφος καὶ χωρὶς τὴν συνδρομὴν τῶν καταλλήλων κλιματολογικῶν ὅρων. Πλέον τούτων ἔχει ἀνάγκην ἴδαιτέρας ἐπιμελείας καὶ μερίμνης. Εἰδετε τὸν καλὸν κηπουρὸν μὲ πόσην φροντίδα ἐπιμελεῖται τὰ σπάνια δένδρα ἢ ἄνθη τοῦ κήπου του διὰ νὰ τὰ κρατήσῃ εἰς τὴν φυσικήν των κατάστασιν καὶ νὰ προλάβῃ τὸν μαρασμόν των. Ἐγείρεται, λοιπόν, ὁ κηπουρὸς τὴν πρωΐαν καὶ πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἥλιου ποτίζει τὰς ρίζας των, καθαρίζει καὶ φεκάζει τὸν κορμὸν καὶ τὰ φυλλώματά των διὰ νὰ φορεύσῃ τὰ ἐπιθλαβῆ ἔγτομα καὶ μικρόδια, τὰ ὄποια ἀπομίζοῦν τὴν ἴκραδα των. Τὰ λιπαίγει μὲ τὸ καταλληλούν λιπαριμα. Προσέχει τὸν χρωματισμὸν καὶ τὴν στιλπνότητα τῶν φύλλων. «Οταν ἴδῃ ὅτι τὸ φύλλωμα κιτρινίζει καὶ μαραίνεται, ἀμέσως ἀγιταλαμβάνεται ὅτι ἡ ρίζα, αὐτὴ ἡ ἀφανῆς τροφὸς καὶ ἡ πηγὴ τῆς ζωῆς τοῦ δένδρου, ἔχει διαδρωθῆ ἀπὸ σκώληκας καὶ τὸ δένδρον ἀπειλεῖται ἀπὸ δέδαιον θάνατον. Καὶ τότε, τί ἀπολογίαν θὰ δώσῃ εἰς τὸν Κύριόν του, ὁ ὄποιος τὸν κατέστησεν ἐπιμελητὴν των;

Τὸ ἴδιον πρέπει νὰ πράττης καὶ σύ, ἀδελφέ μου, διὰ τὸ δένδρον τῆς πίστεώς σου. Καθάρισε μὲ προσοχὴν τὴν ἀλωνα τῆς καρδίας σου, ὅπου ἀπλοῦνται αἱ ρίζαι τῆς πίστεώς σου. Ἀπομάκρυνε ἐξ αὐτῆς τὰς καυστικὰς ἀκτίνας τῶν ἐπιθυμιῶν σου, αἱ ὄποιαι ὡς σκώληκες ὑποδέσκουν ἀθέατοι καὶ κατατρώγουν τὰς ρίζας τῆς πίστεώς σου. Καταπολέμησε μὲ τὴν δούθειαν τοῦ Κυρίου σου τὰ πάθη, τὰ ὄποια «ἐχθρὸς ἀνθρωπος» ἔρριψε λάθρα καὶ ἀπῆλθε. Ἐκρίζωσε τὰ παράσιτα, τὰ ὄποια ἀπειλοῦν νὰ συμπνίξουν τὴν πίστιν. Καὶ ἔσο ἔτοιμος πάντοτε νὰ ἀποδιώξῃς τὰ οὐλη τοῦ πονηροῦ. Μὴ λησμονῆς ὅτι τὸ καλλίτερον λίπασμα τῆς πίστεως εἶναι ἡ προσευχὴ καὶ ἡ γονιμοτέρα δρόσος, ἡ δρόσος τῶν δακρύων σου.

Ναι, ἡ προσευχὴ εἶναι τὸ πρώτιστον ἔργον σου καθ' ἐκάστην, μόλις ἐγερθῆς ἐκ τῆς αλινῆς σου. Εἶναι ἡ καταλληλοτέρα

ώρα διὰ νὰ ἐπικοινωνήσῃς μετὰ τοῦ Κυρίου σου. Νὰ ἔξομολογηθῆς τὰς ἀδυναμίας καὶ ἀμαρτίας σου. Νὰ χύσῃς δάκρυα μετανοίας, ἐπικαλούμενος τὴν συγγνώμην καὶ τὴν δοκίμειάν του διὰ τὰ ἔργα τῆς καθημερινῆς σου ζωῆς. Τότε, τὸ πρωΐ, ἡ διάγοια σου εἶναι καθαρωτέρα καὶ ἡ ψυχή σου εὑρίσκεται ἐν ἐγρηγόρσει. Αὕτη ἔπραττε καὶ ὁ Θεοσεθῆς φαλμωδός: «Τὸ πρωΐ εἰσακούσῃ τῆς φωνῆς μου, τὸ πρωΐ παρατήσομαι σοι καὶ ἐπόψει με» (Ψαλμ. ε', 4). Ἐκεῖνος δὲν παρέλειπε τὴν προσευχήν του πολλάκις ἀπὸ γυντὸς μέχρι πρωΐας. Κατέβρεχε τὴν στρωμνήν του διὰ τῶν δακρύων τῆς συντετριψμένης καὶ ἀλγούσης καρδίας του. Τὸ πρωΐ ἀγέμενε τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς προσευχῆς συνομιλίαν του καὶ τὴν ἀναγγελίαν τοῦ ἐλέους του: «Ἄκουστὸν ποίησόν μοι τὸ πρωΐ τὸ ἔλεος σου, ὅτι ἐπὶ σοὶ ἥλπισα· γνώρισόν μοι, Κύριε, δόδον, ἐν ᾧ πορεύομαι, ὅτι πρὸς σὲ ἦρα τὴν ψυχήν μου» (Ψαλμ. ρηγ', 8). Ὑποφέρομεν; Ἄδικούμεθα; Διωκόμεθα; Ασθενοῦμεν; Γγιαίνομεν; Πλουτοῦντες ἢ ἐξαπορούμενοι, χαίροντες ἢ κλαίοντες, ἃς προσευχώμεθα ἀδιαλείπτως. «Ἄς μὴ ἀποκάμωμεν ἐκλιπαροῦντες τὸ ἔλεος καὶ τὴν δοκίμειαν τοῦ Κυρίου. Μὴ μᾶς ἀποθαρρύνῃ ἢ δραδύτης του. Τὸ στάδιον τῆς δοκιμασίας μας πολλάκις εἶναι μακρόν. «Οσον χειμαζόμεθα, τόσον θερματέρα πρέπει γὰρ γίνεται ἡ προσευχή μας. Νὰ ἐμμένωμεν. Τί μᾶς ἐδίδαξεν ὁ Κύριος διὰ τῆς παραδολῆς του ἀδικου ἀριτοῦ; «Ἄς τὴν ὑπενθυμήσωμεν.

Εἰς μίαν πόλιν λέγει, ὅτι ὑπῆρχεν ἔνας δικαστῆς ἀδικος, μὴ φοβερούμενος τὸν Θεόν καὶ μὴ ἐντρεπόμενος τοὺς ἀνθρώπους. Μία χήρα ἀδικουμένη προσέφυγεν εἰς αὐτὸν ἕγιονδα τὴν ἐκ τοῦ νόμου προστασίαν κατὰ τοῦ ἀγνιδίκου τῆς. Ἀλλὰ δικαστῆς παρέμεινεν ἀπαθῆς καὶ ἐκράτει ἐπὶ μακρὸν τὴν δίκην ἐν ἐκκρεμότητι, μὴ θέλων νὰ ἀποδώσῃ τὸ δίκαιον εἰς τὴν ταλαίπωρον χήραν. Ἐκείνη δῆμως δὲν ἀπεθαρρύνθη ἀπὸ τὴν στάσιν του. Ἐπίστευεν εἰς τὸ δίκαιόν της. Δὲν ἔπαυσε, λοιπόν, νὰ τὸν ἐπισκέπτεται διαρκῶς καὶ νὰ τὸν παρακαλῇ μετὰ φορτικότητος. Τοῦτο καὶ μόνον ἡγάγκασε τὸν ἀδικον ἀριτὴν νὰ τῆς ἀποδώσῃ τὸ δίκαιον. «Διά γε τὸ παρέχειν μοι κόπον τὴν χήραν ταύτην ἐκδικήσω αὐτήν, ἵνα μὴ εἰς τέλος ἐρχομένη ὑποπιάζῃ με» (Λουκ. ιη', 5). Καὶ ὁ Κύριος παρατη-

ρεῖ: "Αγ δ ἄδικος κριτής ἀπέδωσε δικαιοσύνην, πόσου μᾶλλον δ Πατήρ ἡμῶν δ δίκαιος δὲν θὰ ίκανοποιήσῃ τὰ αἰτήματα τῶν τέκνων του «τῶν διώντων πρὸς αὐτὸν ἥμέρας καὶ γυντός;» (Λουκ. ιη', 7). Σκοπὸς τοῦ Κυρίου διὰ τῆς παραδολῆς ταύτης ήτο νὰ διδάξῃ εἰς τοὺς μαθητάς του ὅτι πρέπει πάντοτε νὰ προσεύχωνται καὶ νὰ ἀναμένουν ὄπωσδήποτε μὲ νόπομονήν καὶ χωρὶς μεμψιμοί ρίας τὴν δικαιοσύνην καὶ τὴν δοκίμειαν τοῦ Θεοῦ.

"Ας ἔνισχυσωμεν τὴν πίστιν μας διὰ τῆς προσευχῆς. Οὕτω πράττοντες καὶ τὴν σωτηρίαν τῶν ψυχῶν ἡμῶν σίκοδομοῦμεν, προσδοκῶντες ἀπόδοσιν δικαιοσύνης παρὰ τοῦ μεγάλου καὶ δικαίου κριτοῦ, ὅταν ἔλθῃ, ἵνα κρίνῃ ζῶντας καὶ γενερούς. Θὰ ἔχωμεν δύμας τὴν ὑπομονήν νὰ κρατήσωμεν ἐδραίαν τὴν πίστιν μας μέχρι τέλους; Ἰδού τὸ ἐρώτημα, τὸ ὄποιον καὶ τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀπησχόλησε! «Πλὴν ὁ νιὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐλθὼν ἄρα εὑρήσει τὴν πίστιν ἐπὶ τῆς γῆς;» (Λουκ. ιη', 8). Εἰς ἡμᾶς ἔγαπόκειται νὰ μὴ ἐπαληθεύσουν οἱ φόδοι τοῦ Κυρίου.

† Ο Δράμας ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

"Αποφάσει τῆς 'Εποπτικῆς Συνοδικῆς 'Επιτροπῆς (Πρακτικὸν τῆς 23/1/69), διπαντες οἱ 'Ι. Ναοὶ τῆς Χώρας εἰς τοὺς δρούσους ἀπεστέλλετο ἡ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ» δὲν θὰ λαμβάνωσιν εἰς τὸ ἔξης φύλλον καθ' ὃ ποχρέωσιν. Οἱ Πρόεδροι τῶν 'Εκκλησιαστικῶν Συμβουλίων ἐκάστου 'Ι. Ναοῦ, ἐφ' ὅσον ἐπιθυμοῦν νὰ συνεχισθῇ ἡ ἀποστολή διὰ νὰ ἔχωσι τὴν σειράν τῶν τόμων τοῦ Περιοδικοῦ εἰς τὰς Βιβλιοθήκας τῶν 'Ι. Ναῶν, παρακαλοῦνται νὰ δηλώσωσι τοῦτο ἐγγράφως, συναποστέλλοντες καὶ τὴν ἑτησίαν συνδρομήν, διδός 'Ιωάννου Γενναδίου 14, 'Αθηναί (140), Περιοδικὸν «ΕΚΚΛΗΣΙΑ».

Η ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΓΕΝΕΤΗΣΙΑΣ  
ΔΙΑΠΑΙΔΑΓΩΓΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ\*

Δ'. Ποιούς καὶ πῶς θὰ καθοδηγήσει; Ἡ  
Ἐκκλησία;

Οἱ πρῶτοι ἀνθρώποι στοὺς ὅποιους ἡ Ἐκκλησία θὰ ἀπευθυνθεῖ γιὰ μιὰ γενετήσια διαπαιδαγώγηση εἰναὶ τὰ ὅργα γάγρα της, τὰ ὅποια θὰ χρησιμοποιήσει ὡς διαφωτιστές. Ὅσα εἶπε ὁ Γρηγόριος ὁ Θεολόγος γιὰ τοὺς αὐληρικούς, διὰ πρέπει πρῶτα νὰ φωτισθοῦν καὶ ἔπειτα νὰ φωτίσουν, ἔχουν ἐφαρμογὴ καὶ ἑδῶ. Οἱ αὐληρικοὶ ὅλων τῶν διαθημῶν — ἐπαναλαμβάνουμενοὶ — ἔχουν πολλὰ νὰ μελετήσουν πρὸτι ἐπιχειρήσουν μιὰ γενετήσια διαπαιδαγώγηση τῶν ἄλλων. Ἰδιαίτερη φροντίδα πρέπει νὰ καταβάλουν οἱ Ἱεροκήρυκες, οἱ πνευματικοὶ πατέρες, οἱ ἐφημέριοι καὶ οἱ λαϊκοὶ θεολόγοι, γιατὶ καθηγερινὰ ἔρχονται σὲ ἐπικοινωνία μὲν μεγάλες μάζες λαοῦ, τις δποῖες καὶ ἐπηρεάζουν. "Αν ὅλοι αὐτοὶ διαφωτισθοῦν σωστά καὶ πιστέψουν στὴ σπουδαιότητα μιᾶς γενετήσιας διαπαιδαγωγήσεως, ὑπάρχει δάσιμη ἑλπίδα ὅτι ἡ προσπάθεια θὰ ἀποδώσει πολλοὺς καρπούς.

Στὴ συνέχεια ἡ Ἐκκλησία καὶ μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ ἀπευθυνθεῖ σὲ ὅλο τὸ λαό της, στὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας, δπως τὸ λέμε θεολογικά. Ἀκόμη καὶ ἔκεινοι ποὺ λόγω ἥλικιας, καταρτίσεως ἡ πνευματικῆς ὠριμότητας δὲν ἔχουν δικὰ τους προδιλήματα γενετήσιας διαπαιδαγωγήσεως, θὰ ἡταν σκόπιμο νὰ πληροφορηθοῦν τὴν προσπάθεια τῆς Ἐκκλησίας καὶ τις ἴδιαιτερες θέσεις της, γιατὶ καὶ αὐτοὶ ἐπηρεάζουν ἄλλους καὶ γιατὶ πρέπει νὰ δημιουργηθεῖ ἔνα γενικὸ αἴλιμα, μέσα στὸ δποῖο ἡ προσπάθεια θὰ καρποφορήσει. Περιττὸ ἵσως νὰ λεχθεῖ ὅτι ἡ Ἐκκλησία θὰ ἐνδιαφερθεῖ ἴδιαιτερα γιὰ τὰ παιδιὰ καὶ τοὺς νέους, ἀφοῦ ἑδῶ κυρίως ὑπάρχει τὸ πρόβλημα. Στὸν τομέα αὐτὸν μεγάλη θὰ είναι ἡ προσφορὰ τῶν Κατηγητῶν, τῶν Θεολόγων - Καθηγητῶν καὶ μάλιστα τῶν Ἱεροδιδασκάλων καὶ τῶν Ἐφημερίων - Ἐκπαι-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 279 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 10 τεύχους.

δευτερών τῆς Μέσης γενικής ἢ τεχνικής Παιδείας<sup>25</sup>. Τὸ πολύτιμο αὐτὸ δυναμικὸ τῆς Ἐκκλησίας μπορεῖ νὰ ἀξιοποιηθεῖ καὶ νὰ ἀποδῷσει θαυμάσια, ἀνὴρ γε εἰς τῆς Ἐκκλησίας πιστεύει στὴν ὑπαρξή του καὶ τοῦ δώσει τὴν θέσην ποὺ οὐδὲν ἔγινε τέλεια. Τέλος, ἡ Ἐκκλησία θὰ ἀπευθυνθεῖ καὶ στὴν κοινὴ γνώμην, δημοσίως, ἀλλού λόγο, ἀλλὰ γιὰ νὰ τὴν πείσει διὰ ἀσχολεῖται πολὺ σοβαρὰ μὲ ἔνα πολὺ σοβαρὸ θέμα.

Δὲν εἶναι λιγότερο σημαντικὸ τὸ πῶς η Ἐκκλησία θὰ διατηρεῖται τὸ εἰδικὸ αὐτὸ πρόγραμμα τῆς, δηλαδὴ τὸ ποὺ αἱ μέσα μπορεῖ καὶ θὰ χρησιμοποιηθεῖ στὴν εἰδικὴ αὐτὴ περίπτωση. Η δργάνωση καὶ μεθόδευση τῆς προσπάθειας μπορεῖ νὰ ἀποδειχθεῖ σωτήρια γιὰ τὸ θέμα, δημοσίως ἀντοσχεδιασμὸς καὶ η ἔμπνευση τῆς στυγμῆς μπορεῖ νὰ ἀποδειχθεῖ στὴν τελευταίᾳ ἀνάλυση καταστροφικά. Επομένως προέχει η οὖσα σταύρος η μελέτη τοῦ θέματος καὶ η μεθόδος εν σειρᾷ πραγματοποιήσεώς του.

Ωφέλιμα μπορεῖ γάρ τὸ πρόγραμμα τῆς Ἐκκλησίας, στὰ διάφορα στελέχη καὶ τοὺς συνεργάτες τῆς Ἐκκλησίας, στὰ διάφορα στελέχων, ποὺ θὰ διαπαιδαγωγήσουν τὴν διαπαιδαγωγήσεως. Τὰ σεμινάρια στὰ μεγάλα διατηροῦνται καὶ μπορεῖ νὰ γίνουν χωριστὰ γιὰ εἰδικές κατηγορίες στελέχων. Παραδείγματος χάρη ἀλλὰ σεμινάρια γιὰ πνευματικούς, ἀλλὰ γιὰ κατηγήτριες, ἀλλὰ γιὰ ἐφημερίους - ἐκπαιδευτικούς κ.λ.π. Στὰ μικρὰ μέρη τῶν χρειαστεῖ δλα τὰ στελέχη νὰ ἔνωθοῦν σὲ μιὰ διμάδα.

Η μέθοδος τῶν ἐγκαίρων, ποὺ εἶναι γραμμένες σὲ δύσκαμπτη καθαρεύουσα καὶ διαβάζονται μὲ στόμφο ἀπὸ τὸν ἀμβωνα τὴν ὥρα τῆς κυριακατικῆς δημιουργίας λατρείας, συγήθως δὲν ἀποδίδει. Θὰ μποροῦσε δημοσίως καὶ αὐτὴ νὰ συμμετείπῃ, ἀν σὲ εἰς τὴν ἐγκύρων γράφονταν διαφορετικά, ἀν ἔφευγαν ἀπὸ τὸ πομπῶδες ὄφος καὶ ἔφταναν σὲ τόνο διαλόγου, καὶ, πρὸ παντός, ἀν ἀπλῶς ἔθεταν μερικές ἀρχές καὶ προετοίμαζαν τὸ ἔδαφος γιὰ τὴν συστηματικὴν ἐργασία ποὺ θὰ ἀκολουθήσει, ἀντὶ νὰ ἐπιχειροῦν μέσα σὲ 5' - 10' τῆς ὥρας νὰ λύσουν προβλήματα ποὺ

25. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΦΟΓΣΚΑ, Ἐφημέριοι - Ἐκπαιδευτικοί Μ. Ε..  
Αθῆναι: 1978.

διασανίζουν τοὺς ἀγθρώπους μιὰ ζωὴ. Ἐκτενέστερες ἐγκύκλιοι θὰ μποροῦσαν γὰρ κυκλοφορήσουν καὶ σὲ ἀνεξάρτητα τεύχη<sup>26</sup> μὲ τὴν προϋπόθεση ὅτι θὰ ἥταν πραγματικὰ δρθόδοξα κείμενα.

Αποτελεσματικότερη θὰ ἥταν ἡ δημοσίευση εἰδικῶν ἐκληροφοριών, ποὺ θὰ γράφονται μὲ τὴ φροντίδα τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ εἰδικούς, θὰ κυκλοφοροῦσαν σὲ μεγάλο τιμάκι καὶ θὰ μοιράζονται δωρεάν ἢ θὰ χρεώνονται ἐλάχιστα<sup>27</sup>. Θέμα αὐτονομικὸ δὲν ὑπάρχει γιὰ τοὺς ἑπτελικούς Ὀργανισμοὺς τῆς Ἐκκλησίας. Άλλα καὶ ἀν ὑπάρχει, εἶναι δυνατή μιὰ ἱεράρχηση, γιὰ νὰ δοθεῖ κάποια προτεραιότητα. Σκόπιμο καὶ πολὺ χρήσιμο εἶναι οἱ ἐκδόσεις αὐτές νὰ μὴ εἶναι μαῦρα γράμματα σὲ ἀσπρο χαρτί, ἀλλὰ γὰρ εἶναι κι ο μψές, εὖ χάριστες, ἐλκυστικές, μὲ εἰκόνες, πίνακες καὶ παραστάσεις, UP TO DATE. Εδῶ ἐγτάσσεται καὶ ἡ δημοσίευση σχετικῶν ἀρθρών στὶς δεκάδες τῶν ἐκκλησιαστικῶν περιοδικῶν καὶ φυλλαδίων ποὺ κυκλοφοροῦν στὸ κέντρο καὶ τὶς ἐπαρχίες, ιδιαίτερα μάλιστα στὴ «Φωνὴ Κυρίου», ποὺ κυκλοφορεῖ σὲ ἑκατοντάδες χιλιάδες ἀντίτυπα κάθε φορά. Ἔπισης μποροῦν νὰ ἐκτυπωθοῦν καλαίσθητα τευχίδια, πολύπτυχα, φέγγοι, ἀφίσες, κάρτες μὲ συνθήματα, ἀναμνηστικὰ καὶ ἄλλα προϊόντα τῆς σύγχρονης τυπογραφίας, μὲ τὴν ἐπιδίωξη νὰ μποῦν σὲ κάθε σπίτι καὶ νὰ φθάσουν σὲ ὅλα τὰ χέρια.

Ο, τιδήποτε ὅμιλος καὶ ἀν πεῖ ἡ Ἐκκλησία καὶ μὲ διοιδή- ποτε τρόπο καὶ ἀν τὸ διαδώσει, πρέπει νὰ τὸ κάμει ὅπως ταιριάζει στὴ φύση καὶ τὴν ἀποστολή τῆς, δηλαδὴ μὲ σεβασμὸν καὶ ἀγάπη στὸ δινόθρονο, μὲ τὴν ἐπιδίωξη νὰ μποῦν σὲ κάθε σπίτι καὶ νὰ φθάσουν σὲ ὅλα τὰ χέρια.

26. Οἱ σχετικές ἐγκύκλιοι ξένων Ἐκκλησιῶν, δπως π.χ. «CASTI CONNUBII» τοῦ Πάπα Πίου IA' καὶ «PROBLEMS OF MARRIAGE AND DIVORCE» τοῦ ἀρχιεπισκόπου τοῦ Καντέρμπουρου (Λονδίνο 1955), εἶναι ἔνας καλὸς διδηγός.

27. Τὸ διδύλιο «SEX, LOVE AND MARRIAGE» τοῦ R. H. BAINTON κυκλοφόρησε στὴ M. Βρεταννίᾳ σὲ ἀλλεπάλληλες ἐκδόσεις ἀπὸ τὸ 1957 ὧς «διδύλιο τσέπης» τῶν ἐκδόσεων COLLINS στὴν ἀπίστευτη τιμὴ τῶν δυόμισι σελλινίων, περίπου 10 δρχ. "Αν ἔνας ἐμπορικὸς ἐκδοτικὸς οἰκος κυκλοφορεῖ τόσο φθηνὰ σὲ τιμὴ διδύλια ἀλλὰ ἀξιόλογα σὲ περιεχόμενο, μπορεῖ κανεὶς νὰ φαντασθεῖ τι θαύματα εἶναι δυνατὸ νὰ κάνει ἡ Ἐκκλησία μας στὸν το- μέα αὐτό.

ἀντικειμενικότητα, μὲ κατανόηση, χωρὶς προκατάληψη ἢ φανατισμό. Ἡ διακονία τοῦ λόγου εἶναι ὑπεύθυνο λειτούργημα καὶ εἶναι ἀνάγκη νὰ σταθεῖ Φηλά. Ἀλλωστε καὶ στὸ σημεῖο αὐτὸ ὁ λόγος τῆς Ἐκκλησίας μπορεῖ γὰ εἶναι «ἐνεργής καὶ τομώτερος ὑπὲρ πᾶσαν μάχαιραν δίστομον, διικνούμενος ἄχρι μερισμοῦ ψυχῆς τε καὶ πνεύματος, ἀρμῶν τε καὶ μιελῶν καὶ κριτικὸς ἐγθυμίσεων καὶ ἐννοιῶν καρδίας»<sup>28</sup>.

Ε'. Ποιεῖς ὡφέλειες θὰ μποροῦσες νὰ περιμένεις ἡ Ἐκκλησία ἀπὸ μιὰ γενετήσια διαπαιδαγώγηση ποὺ θὰ γινόταγ μὲ εὑθύνη καὶ πρωτοδουλία της;

Ἡ διατήρηση τοῦ γοὴ τρού τῆς Ἐκκλησίας ἡ οἵτε προβλήματα τῶν παιδιῶν της, θὰ ήταν ὁ πρῶτος καρπός τῆς προσπάθειας ποὺ θὰ ἔκανε γιὰ μιὰ γενετήσια διαπαιδαγώγηση τοῦ λαοῦ της. Καθὼς ἡ φυσικὴ μητέρα, ποὺ ἐγδιαφέρεται γιὰ μιὰ ἰσόρροπη ἀνάπτυξη ὅλων τῶν ἵκανοτήτων τῶν παιδιῶν της καὶ ἀντιμετωπίζει δλες τις ἀνάγκες τῶν παιδιῶν της, κερδίζει τὴν ἐκτίμηση καὶ τὴν ἀναγγώρισή της ως μητέρας, ἔτσι καὶ ἡ Ἐκκλησία ἔξασφαλίζει τὸ σεδάσμο ἀπὸ τὰ παιδιά της καὶ τὴν καθιέρωσή της ως πνευματικῆς μητέρας, ὅταν ἔχει ἀποδείξει τὴ στοργὴ καὶ τὴ μέριμνά της γιὰ δλα ἀπασχολεῖ τὰ παιδιά της. Ἀγ καὶ ἡ φύση ἀκόμη ἀγτιδρὰ στὴν ἀστοργία, πολὺ περισσότερο ἔκει ποὺ ὑπάρχουν μόνο πνευματικὲς σχέσεις ἢ ἀδιαφορία ἢ ἡ μονομερής θεραπεία δρισμένων μόνο ἀναγκῶν, μεταβάλλον τις σχέσεις σὲ καθαρὰ τυπικές καὶ εὕθραυστες. Ἐπομέγως ἡ διατήρηση τοῦ γοήτρου τῆς Ἐκκλησίας στὴν ψυχὴ τοῦ λαοῦ ως στοργικῆς καὶ ἀξιας Μητέρας, δὲν εἶναι ἀμελητέος καρπός, γιατὶ καθημερινὰ ἀναγεώνει τὸν οὐσιαστικὸ σύνδεσμο καὶ ἔτοιμάζει τὸ κλίμα ἀποδοχῆς τοῦ ἥγετικοῦ ρόλου τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ ἔμπρακτη ἀπασχόληση τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὰ προβλήματα τῶν μελῶν της προδιάθεση ἀποδαίγει παράγων ἀγασταλτικὸς τῶν ἀπωθήσεων, ποὺ πολλές φορὲς ὁ σύγχρονος ἀγρωπὸς δείχγει στὶς πνευματικὲς ἀξιες. Ἀγτίθετα ἀπὸ δλα πι:

28. Τέτρ. 4, 12.

στεύουν μερικοί, ή σοδαρή ἐνασχόληση τῆς Ἐκκλησίας μὲ τέτοια  
ζητήματα δὲ μειώνει τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν μελῶν της στὴν ἀξιο-  
πρέπειά της, ἀλλὰ ἐπαυξάνει τὴν ἀγάπην τους καὶ «ἀγαῖωπυρεῖ  
τὸ χάρισμα»<sup>29</sup>.

Ἐτοι η̄ ἀλλιῶς τὸ πρόδλημα τῆς γενετήσιας διαπαιδαγωγή-  
σεως ὑπάρχει καὶ ἀπασχολεῖ πολλούς. Ἡ Ἐκκλησία μὲ τὴν πα-  
ρέμβασή της θὰ μποροῦσε νὰ συμβάλῃ στὴ σωστὴ  
ἀντιμετωπίζοταν σωστά. "Αν λάθουμε ὑπόψη μας δὲτι σὲ διεθνὴ  
κλίμακα μὲ τὴν δύοις καὶ η̄ χώρα μας δρίσκεται σὲ σχέσεις εὐ-  
θέως ἀνάλογες, τὸ κύκλωμα τοῦ γενετήσιου ἐνστίκτου παρουσιάζει  
ἀνησυχητικὰ σημεῖα ἐκτροχιασμοῦ καὶ σήψεως<sup>30</sup>, κατανοοῦμε δὲτι  
η̄ σωστὴ ἀντιμετώπιση τοῦ προβλήματος εἶναι ζωτικῆς σημασίας  
καὶ συχνὰ γίνεται ζήτημα ζωῆς η̄ θανάτου. Ἔπομένως η̄ σωστὴ  
ἀντιμετώπιση τοῦ θέματος εἶναι ἔνα ἀνυπολόγιστο κέρδος γιὰ τοὺς  
πιστούς καὶ στὴν τελευταῖα ἀνάλυση γιὰ τὴν Ἐκκλησία τὴν ἕδια.

Αναμένεται, καὶ ὅχι ἀδύσιμα, δὲτι η̄ ἐκστρατεία γιὰ μὰ σω-  
στὴ γενετήσια διαπαιδαγώγηση θὰ εἶναι ἀνάσχεση στὶς  
γενετήσιες καὶ ταχρή σὲ τὶς. "Η, μὲ ἀλλὰ λόγια,  
ἀναμένεται νὰ ἔχουμε καλύτερη θύεια, γερὰ παιδιά, θύεις στρα-  
τιώτες, λιγότερες περιπτώσεις θεραπείας, οἰκονομία στὶς δημόσιες  
δουπάνες<sup>31</sup>, μεγαλύτερη ἀπασχόληση καὶ μεγαλύτερη ἀπόδοση τοῦ

29. Β' Τιμ. 1, 6.

30. «Απὸ τὸ «δι:θέλο κινήσεως» ἐνδέ διαφθορέον ποὺ λειτουργοῦσε σύμ-  
φωνα μὲ τοὺς νόμους καὶ τὶς ἀποφάσεις τῆς Πολιτείας, ἀντλοῦμε τὰ ἔξῆς  
στοιχεῖα: Κατὰ τὸ χρονικὸ διάστημα ἀπὸ 8.10.50 - 21.8.51, δηλαδὴ σὲ  
240 «έργαζιμες» ήμέρες, ἔργαστηκαν 1-9 γυναῖκες, δέχτηκαν 23.507 ἀν-  
δρες καὶ εἰσέπρεψαν 190.000 δρχ., δηλαδὴ 8 δραχμὲς γιὰ κάθε «έπισκεψη».  
Μία ἀπὸ τὶς γυναῖκες αὐτὲς δέχθηκε σὲ τρεῖς συνεχεῖς μέρες 145 ἀνδρες  
καὶ σὲ μία μόνο ἡμέρα 55 ἀνδρες. Τὸ καταπληκτικότερο εἶναι δὲτι τρεῖς  
ἀπὸ τὶς γυναῖκες αὐτὲς ηταν ἀγράμματες καὶ στὴν ἀπόδειξη εἰσπράξεως,  
ἐντὶ γιὰ ὑπογραφή, χάραξαν τὸ σημείο τοῦ Σταυροῦ. (Νίκου Ψαρουδάκη,  
Κατηγορῶ, Αθῆναι 1964, σελ. 19-20).

31. «Μιὰ ἔρευνα ἀμερικανοῦ συγγραφέως ἀπέδειξεν, δὲτι ἀπὸ ἔνα καὶ  
μόνον ἔκφυλον ἀνθρώπον εἰς διάστημα 75 ἑτδιν προέκυψεν ἦν τεράστιον

έργατικοῦ δυναμικοῦ, περισσότερη διαύγεια πνεύματος, άφοσίωση τῶν γένων στὰ καθήκοντά τους, περιστολὴ τῶν κάθε εἰδους ἔκτροπῶν. "Ολα αὐτὰ δὲν εἶναι κέρδη μόνο γιὰ τὴν Πολιτείαν εἶναι καὶ γιὰ τὴν Εκκλησίαν, ἡ οποία ἔτσι θὰ δρεῖ προσφορότερο ἔδαφος γιὰ τὴν σπορά του Λόγου του Θεοῦ καὶ μεγαλύτερη τὴν πιθανότητα νὰ δύηγήσει τὰ λογικὰ πρόδατα «εἰς νομᾶς χαρισμάτων». Θὰ μπορούσαμε νὰ τὸ ποῦμε καὶ ἀλλιώς: "Η θετικὴ ἀγάμειξη καὶ συμβολὴ τῆς Ἐκκλησίας σὲ μιὰ εὑρεία προσπάθεια γενετήσιας διαπαιδαγωγήσεως θὰ συγχέλει τελικὰ στὴν ἐπιβολὴ της γραμμῆς της στὸν τομέα αὐτό, ἔστω καὶ ἀν μέρος μόνο τῶν προτάσεών της γίνει δεκτό. Ήπειρά τὴν ἀναμφισδήτητη πνευματικὴν περοχὴν τῆς φύσεως τῆς Ἐκκλησίας ἔναντι ἀλλων κοσμικῶν φορέων καὶ τὴν ἡγετικὴν της ἀποστολὴν σὲ προβλήματα κατευθύνσεως τῶν ἀνθρώπων, εἶναι ἀνάγκη νὰ κατανοηθεῖ έτι ή "Εκκλησία δὲν εἶχε τίποτε γὰρ χάσει ἀν στὸ προκείμενο θέμα καθίσει ώς ισότιμος ἑταῖρος σὲ ἕνα στρογγυλὸ τραπέζιο μελέτης καὶ συνεργασίας.

### Πρωτοπρεσβύτερος

ΚΩΝΣΤ. Μ. ΦΟΥΣΚΑΣ, Δρ. Θ. καὶ Φ.

---

γενεαλογικὸν δένδρον μὲ 1200 ἀπογόνους ἐκφύλους, ἀνισορρόπους, ἀλκοολικοὺς καὶ ἀκολάστους, διὰ τοὺς οποίους τὸ "Αμερικανικὸν Δημόσιον ἔδαπάνησεν ὡς ἔξοδα φυλακίσεως ἢ νοσηλείας 1.250.000 δολλάρια" (Χρ. Γιαλούρη, στὸ 6:61ο τῆς "Απ. Διακονίας, 'Ο Πνευματικὸς καὶ τὸ ἔργον του, Αθῆναι 1959, σελ. 4).

## ΙΔΕΟΛΟΓΙΚΟΙ ΔΙΑΛΟΓΟΙ

### ΚΡΑΥΓΗ ΑΠΕΛΠΙΣΙΑΣ

Ἡ χρησιμοθηρικὴ ἀντίληψι γιὰ τὸ σκοπὸ τῆς παιδείας, ποὺ βρίσκει καὶ στὴν πατρίδα μας ὀπαδούς, εἶναι γνήσιο τέκνο τῆς καταναλωτικῆς μας κοινωνίας καὶ ἀφήνει τοὺς νέους ἀκάλυπτους στὴν προπαγάνδα τοῦ καθενὸς ψευδομεσσίου, μὲ ἀποτέλεσμα τὴ μεταβολὴ τῆς προσωπικότητος καὶ τὸν ὀλοκληρωτικὸ ἀπορροσαντολισμό.

Γονεῖς στὴ Δυτικὴ Εὐρώπη καὶ στὴν Ἀμερική, ἀπογοητευμένοι τελείως ἀπὸ τὴν ἀδιαφορία τῶν ἀρμοδίων καὶ τὰ κενὰ τῆς νομοθεσίας, δργανώνονται σὲ «Συλλόγους Πρωτοβουλίας» καὶ προσπαθοῦν νὰ περισυσλέξουν τὰ συντρίμια μᾶς τέτοιας «ἀγωγῆς». Στὴ Γερμανία συγκροτήθηκε μάλιστα καὶ εἰδικὴ «Ομάς Ἐργασίας» τῶν συλλόγων αὐτῶν μὲ τὴν ὀνομασία «Δρᾶσις γιὰ πνευματικὴ καὶ ψυχικὴ ἐλευθερία», ἡ δποία δργανώνει καὶ εἰδικὰ συνέδρια ἐμπειρογνωμόνων, γιὰ τὴ μελέτη τῶν προβλημάτων ποὺ δημιουργεῖ ἡ προσχώρησι νέων στὶς δνομαζόμενες «Θρησκείες τῆς Νεότητος». Τέτοιο συνέδριο ἦταν καὶ ἐκεῖνο ποὺ δργανώθηκε τὸ περισσέντερο ἔτος στὴν Ἰατρικὴ Σχολὴ τοῦ Ἀννοβέρου. Ἐκεῖ ὑποβλήθηκε καὶ εἰδικὸ ὑπόμνημα τῶν «Συλλόγων Πρωτοβουλίας Γονέων», στὸ δποίο περιλαμβάνοντο καὶ 34 ἐκθέσεις περιστατικῶν, προερχόμενες κυρίως ἀπὸ γονεῖς. Στὴ συνέχεια παραθέτουμε μικρὸ ἀπόστασμα. Ὁμιλεῖ μιὰ μητέρα:

«Τὸ 1971 σταμάτησαν τὴν 17χρονη κόρη μου σὲ πεζόδρομο καὶ τὴν προσκάλεσαν σὲ ‘χριστιανικὴ διάλεξι’. Πῆγε καὶ ἔμεινε ἐνθουσιασμένη. Σὲ μένα καὶ στὸν ἄνδρα μου, ποὺ ζοῦσε τότε, τὸ πρᾶγμα φάνηκε λιγάτερο χριστιανικό, ἐπειδὴ ἡ κόρη μας ὑπέστη τέλεια ἀλλαγὴ. Ἡθελε νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ νὰ μείνη σ’ αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους. Στὴν ἀρχὴ νομίσαμε πώς ἡ ἀλλαγὴ δφεύλεται στὴ λῆψι ναρκωτικῶν καὶ καλέσαμε τὸν οἰκογενειακὸ μας γιατρό. Ὁμως ἡ διάγνωσι ἦταν ἀρνητική.

‘Ἐπειδὴ ἀντισταθήκαμε στὴν ἐπιθυμία της, ἔμενε στὸ σπίτι, δμως δὲν ἔτρωγε οὔτε μιλοῦσε μαζί μας. Αὐτὸ διάρκεσε μισὸ χρόνο, μέχρι ποὺ ἔγινε 18 ἔτῶν. Κάθε μέρα βρίσκαμε πάνω στὸ τρα-

πέζι είνα σημείωμα μὲ τὴν ἀπαίτησι νὰ τὴν ἀφήσουμε νὰ φύγῃ. Μιὰ μέρα τὴν κλειδώσαμε μέσα, ὅστε νὰ μὴ μπορῇ νὰ πάη στὴν . . . . (ὑπάρχει κλιμάκιο καὶ στὴν Ἑλλάδα). Τίποτε δὲν ὠφέλησε. Πήδηξε ἀπὸ τὸ παράθυρο κάτω στὸ γκαράζι καὶ ἐπειδὴ δὲν μποροῦσε ἀπὸ ἐκεῖ νὰ βγῆ στὸ δρόμο, ἔμεινε ὕρες διλόκληρες ἔξω σὲ τρομερὴ παγωνιά....

“Οταν ἔγινε 18 ἑτῶν δὲν μπορέσαμε πλέον νὰ τὴν κρατήσουμε, ἔφυγε ἀπὸ τὸ σπίτι, ἐγκατέλειψε τὴν θέσι της στὴν Τράπεζα καὶ ἀρχισε νὰ μεταβαίνῃ ἀπὸ τὴν μιὰ γερμανικὴ πόλι στὴν ἄλλη νὰ κάνῃ τὸν ιεραπόστολο στοὺς δρόμους.

Τὸ 1974 πέθανε ὁ ἄνδρας μου. Ἡμουνα ἐκεῖ. Παρ' ὅλα αὐτὰ ἀκούσα μόνο τὴν κόρη μου, πῶς τάχα εἶπε ὁ ἄνδρας μου ἂν ἐκείνη ἥθελε τὸ σπίτι. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὑπῆρχαν καὶ 4 ἀκόμη μικρότερα ἀδέλφια. Ἐφυγε ἀμέσως καὶ πάλι. Τρεῖς ἔβδομάδες ἀργότερα ἦρθε ἡ ἀπαίτησι γιὰ τὴν κληρονομιὰ μέσω δικηγόρου... Ἐδῶ καὶ τοία χρόνια ἡ κόρη μου βρίσκεται στὴν Ἀφρική...».

Τὸ κείμενο αὐτὸ δὲ χρειάζεται σχόλια. Είναι ἡ κραυγὴ ἀπελπισίας μιᾶς μητέρας. Ἡ περίπτωσι τῆς κόρης της παρουσιάζει ὅλα τὰ κοινὰ σημεῖα μὲ τόσες ἄλλες, ποὺ περιγράφονται στὸ ὑπόμνημα ποὺ ἀναφέραμε:

Ἐν πρώτοις οἱ δργανώσεις αὐτὲς παρουσιάζονται στὰ ὑποψήφια θύματα ὡς «χριστιανικές». Περιμένουν στοὺς χώρους ποὺ συχνάζει πολὺς κόσμος, στὰ πάρκα, ἔξω ἀπὸ τὰ καταστήματα καὶ, ίδαιτέρως, στοὺς πεζόδρομους τῶν εύρωπαϊκῶν μεγαλουπόλεων. Ἐκπαιδευμένοι γιὰ τὸ ἔργο αὐτό, ἐπισημαίνουν ἀμέσως τοὺς νέους ποὺ εἶναι περισσότερο «δεκτικοί», εἴτε γιατὶ δίνουν τὴν ἐντύπωσι πῶς κάτι τοὺς ἀπασχολεῖ, εἴτε καὶ ἐπειδὴ περιφέρονται ἀσκοτα στοὺς χώρους αὐτούς, καὶ τοὺς ἀπευθύνουν τὸ λόγο. Στὴν περίπτωσι ποὺ ἀναφέραμε ἀκολούθησε ἡ πρόσκλησι σὲ «χριστιανικὴ διάλεξι», χωρὶς βέβαια νὰ δοθῇ ἡ ἔξήγησι πῶς δὲν πρόκειται γιὰ τὸν Ἰησοῦν Χριστό, ἀλλὰ γιὰ κάποιο νέο «μεσσία», ποὺ διακηρύττει πῶς ἀποτελεῖ νέα ἐνσάρκωσι τοῦ «Χριστοῦ», πραγμάτωσι τῆς «δευτέρας παρουσίας».

Σὲ ἐλάχιστο διάστημα συντελέστηκε τέτοια μεταβολή, ἀλλοίωσι τῆς προσωπικότητος σὲ τέτοιο βαθμό, ὅστε οἱ γονεῖς τῆς νέας ὑποψιάστηκαν τὴ χοῆσι ναρκωτικῶν καὶ κάλεσαν τὸν οἰκογενειακό τους γιατρό. Ἡ ἐντύπωσι αὐτὴ δημιουργεῖται σὲ παρόμοιες κατα-

στάσεις τόσο συχνά, ώστε οί «αίρέσεις», για τίς διποῖες γίνεται έδω λόγος, νὰ χαρακτηρίζωνται ώς «ψυχο-ναρκωτικά».

Ἡ νέα τῆς περιπτώσεως μας παρακινήθηκε ἀπὸ τὴν ὁργάνωσιν ἀσκήση πίεσι στοὺς γονεῖς τῆς νὰ τῆς ἐπιτρέψουν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ σπίτι της καὶ νὰ ἐγκατασταθῇ στὸ κοινόβιο. Ἡ πίεσι αὐτὴν ἀσκήθηκε μὲ ἔκβιαστικὸ τρόπο, χωρὶς ὅμως νὰ φέρῃ ἀποτελέσματα. Ἡ ὁργάνωσι δὲν ἐτόλμησε νὰ διατάξῃ τὴν νέα νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ σπίτι της χωρὶς τὴν συγκατάθεσι τῶν γονέων της, ὅχι ἐπειδὴ ἦθελε νὰ τοὺς λάβῃ ὑπόψι της, ἀλλὰ μόνο ἐπειδὴ δὲν ἦθελε νὰ ἔχῃ «μπλεξίματα» μὲ τὸ νόμο. Ὅταν ὅμως ἡ νέα ἐνηλικώθηκε, ἐγκατέλειψε ἀμέσως τὸ σπίτι της, χωρὶς νὰ λάβῃ καθόλου ὑπόψι της τὸ δρᾶμα τῶν γονέων της.

Ἡ ὁργάνωσι τὴν ὑποχρέωσε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν θέσι της στὴν Τράπεζα καὶ νὰ τεθῇ διοκλητωτικὰ στὴ διάθεσι τοῦ «καλοῦ σκοποῦ». Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν ἡ ὁργάνωσι ἀπόκτησε ἔνα ἀκόμη «σκλάβο», ποὺ ἔχει μόνο ὑποχρεώσεις καὶ κανένα δικαίωμα. Ἡ ἔξαρτησι δὲν ἦταν πλέον μόνο σωματικὴ καὶ ψυχική, ἀλλὰ καὶ οἰκονομική, ἀφοῦ ἀφαιρέθηκαν τελείως οἱ οἰκονομικοὶ πόροι τῆς νέας.

Τέλος βλέπουμε μιὰ ιδιαίτερη εὐαισθησία τῆς ὁργανώσεως σὲ θέματα οἰκονομικά. Ἡ νέα βέβαια δὲν χρειαζόταν τὴν κληρονομιὰ τοῦ πατέρα της, ἀφοῦ πρόσφερε δωρεὰν διόλκηρο τὸ χρόνο της στὴν ὑπηρεσία τῆς ὁργανώσεως καὶ ξούσε στὸ κοινόβιο της. Ἐκτὸς τούτου ἡ χήρα μητέρα της εἶχε ἀπόλυτη ἀνάγκη αὐτοῦ τοῦ σπιτιοῦ, ἀφοῦ εἶχε ἀκόμη 4 ἀνήλικα παιδιά. Ὅμως ἡ ὁργάνωσι φάνηκε ἀδίστακτη, δὲν κάμφθηκε ἀπὸ «συναισθηματισμούς». Μὲ δικαστικὰ μέσα διεκδίκησε γιὰ λογαριασμό της τὴν κληρονομιά. Ἡ νέα ἦταν πιὰ στὰ 18 χρόνια της ἐνήλικη, μποροῦσε νὰ ὑπογράψῃ πώς παραχωροῦσε διόλκηρο τὴν περιουσία της στὴν ὁργάνωσι, χωρὶς νὰ νοιάζεται πιὰ γιὰ τὴν τύχη τῆς κληρονομιᾶς της. Ἀλλωστε δὲν εἶναι αὐτὴ ἡ μόνη «αἴρεσι», ποὺ ἀπαιτεῖ κάτι τέτοιο ἀπὸ τοὺς διπαδούς της. Καὶ δὰλα αὐτὰ δὲν γίνονται μόνο στὴ Γερμανία, συμβαίνουν καὶ στὴν Ἑλλάδα.

Καὶ νὰ σκεφθῇ κανεὶς πώς στὴ Χώρα μας βρίσκονται πολλοί, ἀκόμη καὶ «ὑπεύθυνοι», ποὺ προτείνουν τόσο ἀνεύθυνα νὰ θεωροῦνται οἱ νέοι μας ἐνήλικες μὲ τὰ 18 τους χρόνια!

Στὸ περιθώριο τῆς Ἀγίας Γραφῆς

## «ΚΑΙ ΕΑΝ ΑΜΑΡΤΩΜΕΝ, ΣΟΙ ΕΣΜΕΝ»

Στὴν ψυχή, πιὸ βαθὺς καὶ πιὸ γλυκὸς πόνος ἄλλος δὲν εἶναι ἀπὸ ἔκεινον ποὺ νιώθουμε ὅταν μετανοοῦμε. Ἐχουμε τότε τὴν αἰσθηση μᾶς ἀνυπόφορης μοναξιᾶς. Ποθοῦμε φλογερὰ τὸν Θεό, ποὺ μᾶς λείπει, σὰν ἀπομακρυσμένος.

‘Ωστόσο, ἡ ψυχὴ ἀκούει τὴ φωνὴ του, σὰν νὰ στέκεται κρυμμένος κάπου σικά: «Ἐκκλινον τὸν πόδα σου ἐκ τῶν τρίβων αὐτῶν» (δηλαδὴ τῶν ἀσεβῶν, Παροιμ. α' 15). «Ἐπίστρεψε καὶ ἀπόλειτε ἀμαρτίας» (Σοφ. Σειρ. ιε' 25). Φωνὴ ποὺ συγκλονίζει, κατανύττει. Γιατί μένεις στὴν ἀμαρτία; Γιατί κινφένεις στὸ κάλεσμά μου; ‘Ως πότε θὰ βαδίζῃς στὰ μονοπάτια τῆς ἀπόλειας; Ἐλα, ἀκριβὸ μου παιδί, πάρε τὸ δρόμο τῆς ἐπιστροφῆς, ὅπως ὁ ἀσώτος τῆς Παραβολῆς, ἀφήνοντας πίσω σου τὸν αἰσχρὸ βίο. Μὴ διστάξεις. Μὴν ἀφήνεις νὰ διαβῇ οὕτε μιὰ στιγμὴ ἀκόμη, ἀναβάλλοντας.

Αὐτὰ διαλογίζεται ἡ ψυχὴ, «τετρωμένη ἀγάπης» (πρᾶλ. Ἀσμα ε' 8). Δοκιμάζει συντριβή, μοιάζοντας ἀληθινὰ τοῦ ἀσώτου τοῦ Εὐαγγελίου. Καὶ πιασμένη στὴν ἐπιθυμίᾳ τοῦ γυρισμοῦ, βλέπει δλοένα πιὸ καθαρὰ τί ὥραιο θὰ ἥταν νὰ φύγῃ ἀπὸ ἔκει ποὺ μένει καὶ νὰ βρεθῇ στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ οὐρανίου Πατέρα.

‘Η μνήμη τῶν ὅσων δεινῶν ἐπραξεῖς, ὃς μὴ σοῦ σταλάξῃ ἀπό γνωση. Αὐτὸς ὁ «ἄρτος δακρύων» (πρᾶλ. Ψαλμ. οθ' 6), ποὺ σοὺ προσφέρει ὁ Κύριος τώρα, στὴν αἰχμαλωσίᾳ σου, σὲ στηρίζει ὅχι ἀπλὰ γιὰ νὰ ὑπάρχης, ἄλλα γιὰ νὰ βγῆς ἀπ' αὐτή. Εἶναι δάκρυα ποὺ ἔξαγνίζουν, ἐλευθερώνουν. Εἶναι δάκρυα γνώσης, μᾶς πολύτιμης γνώσης ἀπέναντι στὸν Κύριο: «Καὶ ἐὰν ἀμάρτωμεν, σοὶ ἐσμεν» (Σοφ. Σολ. ιε' 2).

Τὸ νὰ ξαναπάρῃ ὁ ἀνθρωπὸς τὴν ἀρχαία διορφιά του, φαντάζει σωστὴ χίμαιρα. Ἐτσι τὸ παριστάνουν, μὲ μιὰ φοβερὴ πειθώ, τὰ γεγονότα ποὺ συνθέτουν τὴν ὧδη τώρα κατάστασή μας. Ἀλλὰ Ἐκεῖνος μᾶς ἔβαλε στὰ χείλη τὴ φράση, ποὺ πρέπει νὰ τοῦ ἀπευθύνουμε μὲ πίστη: «Πάντα δύνασαι, ἀδυνατεῖ δέ σοι οὐδὲν» ('Ιωβ μ' 2).

Εἶναι δ Πανάγιος. Καὶ λέξ: Πῶς νὰ τὸν πλησιάσω δ κριμένος; Ο καθαρός. Καὶ στοχάζεσαι: Πῶς νὰ σμίξω μαζί του,

μὲ τὶς κηλίδες ποὺ ἔχω; «Ἐκάλυψεν οὐρανοὺς ἡ ἀρετὴ αὐτοῦ» ('Αθ. γ' 3). Καὶ ἐγὼ δὲν διαθέτω οὔτε στάλα ἀρετῆς.

‘Αλλὰ δὲν βλέπεις τί πρωτοβουλία παιρνεῖ; Δὲν σὲ περιφρόνει καθόλου. Οὔτε μένει ἀδιάφορος ἀπέναντί σου. Σοῦ ὑπόσχεται καὶ τὸ πραγματοποιεῖ: «Ἐγὼ δώσω ὑδωρ ἐν δύψῃ τοῖς πορευομένοις ἐν ἀνύδρῳ» ('Ησ. μδ' 3). “Ἐνα ἀπὸ τὰ δυὸ ἦ καὶ τὰ δυὸ εἶναι αὐτὴ ἡ δωρεά. Τὰ δάκρυά σου καὶ ὁ λόγος του. ”Ακου ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ Παύλου: «Πεφανέρωται... δικαιοσύνη Θεοῦ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς πάντας καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς πιστεύοντας... Πάντες γάρ ήμαρτον... δικαιούμενοι δωρεάν τῇ αὐτοῦ χάριτι διὰ τῆς ἀπολυτρώσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» (Ρωμ. γ' 21-24). Πιστεύεις στὸν Χριστό, σὰν Θεὸς καὶ Λυτρωτή σου; “Οποιος καὶ ἂν εἴσαι, δποια ἐνοχὴ καὶ ἂν σὲ βαραίνῃ, σώζεσαι. Ἡ σωτηρία σου εἶναι θεία δωρεά. Καὶ διφείλεται στὸ ἀπολυτρωτικὸ ἔργο τοῦ Ἰησοῦ.

Κανένα ἔρεισμα λοιπὸν στὴ δειλία. Κανένας φόβος βάσιμος. Ή ἐνεργὸς μετάνοια ἀνοίγει τὸν Παθάδεισο.

Γιατί, παρὰ τὸ δτι ἡ Χάρη μᾶς λυτρώνει, χρειάζεται καὶ ἡ δική μας θέληση. Διαβάζω σ' ἔνα παλιό μου κείμενο: «Οποιος δὲν εἰσέλθῃ στὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, δὲν θὰ εἰσέλθῃ, δχι γιατὶ ὁ Κύριος τὸν ἀπέκλεισε ἀσπλαχνα, ἄλλα γιατὶ ὁ Ἰδιος δὲν τὸ θέλησε. Ο Ἱερὸς Αὐγουστῖνος γράφει κάπου: «Ο Θεὸς ποὺ σὲ ἔπλασε χωρὶς νὰ σὲ οωτήσῃ, δὲν πρόκειται νὰ σὲ σώσῃ χωρὶς τὴ συγκατάθεση καὶ τὴ συνεργασία σου».

«Πράγματι, στὴ μετάνοια, ἔχουμε δυὸ παράγοντες ποὺ τὴν προσκαλοῦν, τὴν ἀναπτύσσουν καὶ τὴν δλοκληρώνουν: τὴ θεία Χάρη καὶ τὴ δική μας προοάίρεση. Ή πρώτη ἐνεργεῖ φωτιστικὰ ('Άγια Γραφή, κήρυγμα, ἀγαθὸ παράδειγμα τῶν γνησίων χριστιανῶν). Ή ἄλλη συνδυάζεται, ἐναρμονίζεται μὲ τὴν πρώτη καὶ προσφέρει, μὲ ἐλεύθεροή ἐκλογή, τὶς δυνάμεις τῆς ψυχῆς, ὅστε δ ἀνθρωπος νὰ εἰσέλθῃ καὶ ν' ἀγνωισθῇ στὸ στάδιο τοῦ εὐαγγελικοῦ θίου. Ο Κύριος λέει δτι τὸ νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ κανείς, εἶναι ὑπόθεση τῆς ἀνθρώπινης βούλησης: «Εἴ τις θέλει δπίσω μου ἐλθεῖν...» (Ματθ. ιστ' 24). Καὶ δ μέγας Παῦλος τονίζει τὴν ἄλλη πλευρά, τὸ δτι η θεία Χάρη εἶναι ἡ ὑπ' ἀρ. 1 προϋπόθεση τῆς ἀνάνηψης καὶ τῆς ἐπιτυχίας στοὺς ἀγῶνες τῆς ἀρετῆς: «Οὐ τοῦ θέλοντος οὐδὲ τοῦ τρέχοντος, ἄλλὰ τοῦ ἐλεοῦντος Θεοῦ» (Ρωμ. θ' 16). Καὶ προσωπικὰ δ ἴδιος: «Χάριτι δὲ Θεοῦ εἰμι δ εἰμι» (Α' Κορ. ιε' 10)».

## ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ,

### ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

362. Κατὰ τὴν τέλεσι γ τοῦ ἀγίου δαπτίσματος μερικοὶ ιερεῖς συνηθίζουν κατὰ τὸ «Δύναμις» τοῦ «Οσοι εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε...» γὰρ εἰσέρχωνται στὸ ἄγιον δῆμα, γὰρ διαδάξουν τὸ Εὐαγγέλιο ἀπὸ τὸ γ σολέα καὶ ἀπὸ ἔκει γὰρ κάνουν τὴν ἀπόλυτι. "Αλλοι δὲν ἀπομακρύνονται ἀπὸ τὴν κολυμβήθρα, ἀλλὰ τελειώνουν ἔκει τὸ μυστήριο. Ποιό εἶναι τὸ δρθότερο; (Ἐρώτησις Αἰδεσιμ. Χ. Τ.).

Συνηθέστερο εἶναι τὸ δεύτερο, ἀλλὰ δρθότερο τὸ πρῶτο.

Ἄπὸ ὅσα γράφαμε σὲ προηγούμενες ἀπαντήσεις ἔγινε φανερὸ δι τοῦ ὅσα περιλαμβάνονται στὴν σημερινὴ ἀκολουθία τοῦ ἀγίου δαπτίσματος ἀπὸ τὸ «Οσοι εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε...» καὶ ἔξης εἶναι τὰ λείψανα τῆς θείας λειτουργίας, ὅσα ἔμειναν μετὰ τὸν ἀποχωρισμό της ἀπὸ τὸ ἄγιο δάπτισμα. Κατὰ τὴν ἀκριδῆ ἀρχαία τάξι μετὰ τὸ δάπτισμα, ποὺ ἐγίνετο στὸ δαπτιστήριο, οἱ νεοφάτιστοι εἰσήγοντο ἐν πομπῇ στὸν κυρίων γαϊδ γιὰ γὰρ λάδουν μέρος μαζὶ μὲ τοὺς παλαιοὺς πιστοὺς στὴν τέλεσι τῆς θείας λειτουργίας καὶ γὰρ κοινωνήσουν τῶν ἀχράντων μυστηρίων. Αὐτὸ μαρτυρεῖται ἦδη ἀπὸ τὸν Β' μ.Χ. αἰώνα ἀπὸ τὸν ἄγιον Ιοντίγο, τὸν φιλόσοφο καὶ μάρτυρα: «Ἡμεῖς δὲ μετὰ τὸ οὕτω λοῦσας τὸν πεπεισμένον καὶ συγκατατεθειμένον ἐπὶ τοὺς λεγομένους ἀδελφούς ἀγομεν, ἔνθα συνηγμένοι εἰσὶ, κοινάς εὐχάς ποιησόμενοι...» καὶ ἀκολουθεῖ ἡ περιγραφὴ τῆς τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας καὶ τῆς κοινωνίας (Α' Ἀπολογία 65). Ή ἵδια τάξις μαρτυρεῖται καὶ ἀπὸ ὅλες τις ἄλλες ἀρχαῖες πηγές, ἀπὸ τὰ παλαιὰ χειρόγραφα ποὺ περιέχουν τὴν ἀκολουθία τοῦ ἀγίου δαπτίσματος ἥγωμένη μὲ τὴν θεία λειτουργία καὶ ἀπὸ τὴν τάξι τοῦ ἀγίου δαπτίσματος καὶ τῆς θείας λει-

τουργίας κατά τὸ Μέγα Σάβδατο, τὴν κατ' ἔξοχὴν δαπτισματικὴν ἡμέρα. Ἡ θεία λειτουργία ἐτελεῖτο, ὅπως πάντοτε, στὸ θυσιαστήριο.

Μετὰ τὸν χωρισμὸν τοῦ δαπτισμάτος ἀπὸ τὴν θεία λειτουργία καὶ πάλι τὸ δαπτισματικόν ἐγίνετο στὸ δαπτιστήριο ἢ στὸ μέρος τοῦ ναοῦ ὃπου εὑρίσκετο ἢ ἐτίθετο ἡ μόνιμη ἢ ἡ φορητὴ κολυμβήθρα. Κατὰ τὴν φαλμῳδία τοῦ «Οσοι εἰς Χριστόν...» ἐγίνοντο οἱ τρεῖς περιφορὲς γύρω ἀπὸ αὐτῆς καὶ ἐν πομπῇ πάλι μετέβαιναν στὸ ἵερὸ γιὰ τὰ ἀγαγγώσματα καὶ τὴν κοινωνία τοῦ νεοφωτίστου. Αὐτὸς μαρτυρεῖται ἀπὸ πολλοὺς κώδικες: «Εἴτα ποιεῖ ὁ ἵερεὺς μετὰ τοῦ ἀναδόχου καὶ τοῦ νεοφωτίστου κύκλῳθεν εἵσοδον, φάλλων μετὰ τοῦ λαοῦ τὸ «Οσοι εἰς Χριστόν». Καὶ ποιοῦσιν αὐτὸν ἐκ γ'. Εἴτα λαμβάνει ὁ ἵερεὺς τὸν παιδαρία, ἐπάγει αὐτὸν ἔμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου, σχηματίζων αὐτὸν τύπον σταυροῦ...» (κῶδ. Ἀθηνῶν 665). «Καὶ εἰσοδεύει μετὰ τοῦ ἀναδόχου καὶ τοῦ παιδαρίου ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ναοῦ, φάλλων τὸ «Οσοι εἰς Χριστόν» ἐκ τρίτου... καὶ μεταδίδωσιν αὐτῷ τῶν ἀγίων μυστηρίων» (Ἀθηνῶν S. 64). «Καὶ εἰσοδεύει τὸν γεοφώτιστον ἔμπροσθεν τῶν θυρῶν τοῦ ἀγίου δημητρίου, φάλλων ὁ ἵερεὺς μετὰ τοῦ λαοῦ «Οσοι εἰς Χριστόν» καὶ γυρίζει αὐτὸν μετὰ τοῦ ἀναδόχου ἐκ γ'» (Μ. Λαύρας Θ 88). Κατὰ τὶς παλαιότερες διατάξεις ἡ εἰσοδος τῶν νεοφωτίστων ἐγίνετο στὸ δημια: «Εἴθ' οὕτως ἀρχεται ὁ ἵερεὺς «Οσοι εἰς Χριστόν» καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ ἄγιον δημια μετὰ τῶν νεοφωτίστων καὶ ποιεῖ εὐχὴν» (Σιγᾶ 961). Καὶ ὁ Συμμετοχὴ Θεοσολογίας στὴν περιγραφὴ τῆς ἀκολουθίας τοῦ ἀγίου δαπτισμάτος, ποὺ στὴν ἐποχὴ του ἥταν χωρισμένο ἀπὸ τὴν θεία λειτουργία, πάλι κάρμνει λόγος γιὰ τὴν μετάβασιν ἀπὸ τὴν κολυμβήθρα στὸ θυσιαστήριο κατὰ τὴν φαλμῳδία τοῦ «Οσοι εἰς Χριστόν...» καὶ τοῦ «Μακάριοι ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαια...»: «Καὶ χορείαν ποιήσας, ὡς τοῖς ἀγγέλοις συγχορεύων καὶ συγηδόμενος, τρίς τὴν κολυμβήθραν κυκλοῖ, ἐπὶ τῇ πνευματικῇ μητρὶ χαίρων καὶ ἐπὶ τῷ γεγεννημένῳ Πνεύματι θείῳ ἐξ αὐτῆς. Καὶ τὸ «Οσοι εἰς Χριστόν ἐδαπτίσθητε» σὺν τοῖς ἀδουσι μελῳδεῖ. Εἴτα τὸ «Μακάριοι ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι» καὶ τὰ ἐξῆς τοῦ φαλμῳδῶν δημητρίου λεγόντων, αὐτὸς τὸν δαπτισθέντα προπορευόμενος, τοῦ θυσιαστηρίου ἔμπροσθεν φέρει, κάκει τῆς κοινωνίας αὐτῷ τῆς φρικτῆς μεταδίδωσι» (Διάλογος, κεφ. 67).

Απὸ τις μαρτυρίες αὐτές φαίνεται πώς ὀρθότερο εἶναι κατὰ τὸ «Οσοι εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε...» μετὰ τὴν περιφορὰ τρὶς γύρω ἀπὸ τὴν κολυμβήθρα νὰ γίνεται μετάβασις στὸ ἄγιο βῆμα. Ἀπὸ ἐκεῖ νὰ λέγωνται τὰ ἀναγνώσματα, νὰ κοινωνῇ τὸ δρέφος καὶ νὰ γίνεται ἡ ἀπόλυσις. Ή πρᾶξις κύτη φαίνεται ὅτι ἀτόνησε κατὰ τὴν ἐποχὴ τῆς Τουρκοκρατίας, ὅταν τὸ δάπτισμα ἐτελεῖτο συγηθέστερα στὰ σπίτια τῶν χριστιανῶν. Τότε δέδαικ δὲν ὑπῆρχε ἄλλος τρόπος, παρὰ καὶ τὰ ἀναγνώσματα νὰ λέγωνται κοντὰ στὴν κολυμβήθρα, ἀφοῦ οὕτε θυσιαστήριο ὑπῆρχε, οὕτε λειτουργία ἐγίνετο, οὕτε κοινωνοῦσε ἀμέσως τὸ δρέφος. Μὲ τὴν, χάριτι Θεοῦ, ἐπιστροφὴ σὲ καλλίτερες συγθῆκες γιὰ τὴν τέλεσι τῶν μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας μας, ἐπιβάλλεται καὶ ἡ ἐπιστροφὴ στὴν ὀρθοτέρα καὶ ἀκριβεστέρα πρᾶξι, ποὺ ἀμελήθηκε στοὺς δύσκολος ἔκεινους καιρούς.

363. Κατὰ τὸ γε σαραντισμὸν τοῦ βρέφους ἀν εἶναι ἀρρεν, ἀπὸ ποιά πύλη εἰσάγεται στὸ ιερό, ἀπὸ τὴν νοτία ἢ ἀπὸ τὴν ὥραια πύλη; Τὰ Εὐχολόγια δὲν τὸ διασαφίζουν καὶ καθ' ἔνας κάμψει κατὰ τὸ δοκοῦν. (Ἐρώτησις Αἰδεσιμ. Ι. Μ.).

Οὕτε καὶ στὰ κειρόγραφα ὑπάρχουν τέτοιες λεπτομερεῖς διατάξεις, ὡστε νὰ μπορῇ κανεὶς νὰ μιλήσῃ μὲ ἀκρίβεια γιὰ τὸ ποιό εἶναι τὸ ὀρθότερο. Ή πρᾶξις ἡταν ἀρκετὰ ρευστή, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τις διάφορες μαρτυρίες τῶν κωδίκων, ποὺ δὲν συμφωνοῦν καὶ ὡς πρὸς τὸ ποιά δρέφη εἰσάγονται στὸ βῆμα. Κατ' ἄλλους μόνο τὰ ἀρρενακατ' ἄλλους μόνο τὰ δαπτισθέντα ἀδιακρίτως φύλου, ἀρρενα καὶ θῆλεα, μὲ τὴν διαφορὰ ὅτι τὰ θῆλεα προσκυνοῦσαν μόνο ἀπὸ τὰ τρία μέρη τῆς ἀγίας τραπέζης καὶ ὅχι ἀπὸ τὸ ἔμπροσθευ, ἐνῷ τὰ ἀρρενα καὶ ἀπὸ τὰ τέσσερα μέρη.

Ἀπὸ ποιά πύλη πρέπει νὰ εἰσήγοντο στὸ βῆμα; Υποθέτω πώς τὸ πιὸ σωστὸ εἶναι ἀπὸ τὴν νοτία καὶ μετὰ τὴν προσκύνησι πώς ἐξήγοντο ἀπὸ τὴν δορεῖα. Καὶ τοῦτο γιατὶ ἡ εἰσόδος καὶ ἡ ἔξοδος ἀπὸ τὴν ὥραια πύλη ἐπιφυλάσσεται πάντοτε στοὺς λειτουργοῦντας ἱερεῖς καὶ μάλιστα μόνο κατὰ ὥρισμένες στιγμές τῆς θείας

λατρείας, ποὺ προσβλέπονται σαφῶς ἀπὸ τὴν ἐκκλησιαστικὴν τάξιν, δηλαδὴ εἰσόδους κλπ. Καὶ οἱ κληρικοὶ σὲ κάθε ἄλλη περίπτωσι εἰσέρχονται στὸ δῆμα τὸν ὑστερότερον ἀπὸ τὴν γοτίαν καὶ ἔξερχονται ἀπὸ τὴν δορείαν πύλης τοῦ ἱεροῦ. Αὐτὸς ποὺ γίνεται ἀτάκτως σήμερα γὰρ μπανγκραίγουν ἵερεῖς καὶ διάκονοι, λειτουργοὶ δὲ μή, ἀπὸ τὴν ώραίαν πύλην εἶναι ἀκοσμοῦ καὶ ἀντίθετο πρὸς τὴν ἀκριβοῦ τάξιν τῆς Ἐκκλησίας.

Ἄκριδῶς δὲ ἡ διάταξις γιὰ τὰ θήλεα δρέφη, ὅτι δὲν προσκυνοῦνται ἀπὸ τὸ ἔμπροσθεν μέρος τῆς ἀγίας τραπέζης («εἰς μὲν τὸ ἔμπροσθεν οὐκ ἀπεισι μέρος»), τὴν ὅποια ἐπίτηδες ἀνεφέραμε ἀνωτέρω, μπορεῖ ἔμφεσα γὰρ μᾶς δογμήσῃ στὸ γὰρ ἔξαγάγωμε τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ εἰσόδος στὸ δῆμα τῶν δρεψῶν δὲν ἔγίνετο ἀπὸ τὸ «ἔμπροσθεν μέρος», δηλαδὴ ἀπὸ τὴν ώραίαν πύλην. Αλλως, ἀν εἰσήρχογτο ἀπὸ ἑκεῖ, δὲν θὰ ἤταν τεχνικῶς δυνατὸν γὰρ μή περάσουν ἀπὸ τὸ «ἔμπροσθεν μέρος», ὅπως ἐπιβάλλει ἡ διάταξις.

Φ.



## = ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ =

Κ. Γ. Μπόνη, 'Ομ. Καθ. τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, 'Ακαδημαϊκοῦ, Τοῦ Ἀγίου Ἰγνατίου Ἐπιστολαί. Α' Πρὸς Ἐφεσίους. (Σχόλια). — Κ. Γ. Μπόνη, 'Ομ. Καθ. τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, 'Ακαδημαϊκοῦ, Ἐπὶ τῇ 1600ῆ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, Πολύκαρπα Ἀνθολογήματα ἐκ τοῦ Βίου καὶ τῶν ἔργων τοῦ Μεγάλου Βασιλείου. 'Ο Μέγας Βασιλεὺς ὃς συγγραφεύεις. — Ἐπίκαιρα. — Εὐαγ. Δ. Θεοδώρου, Καθ. τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, Ἀξιολόγηση τῶν «Προγαμιαίων Σχέσεων» καὶ τοῦ «Δοκιμαστικοῦ Γάμου». — Μητροπ. Δράμας Διονυσίου, Φωνὴ Πίστεως. — Πρωτοπρεσβ. Κων/νου Φούσκα, Δρ. Θ. καὶ Φ., 'Η θέση τῆς ἐκκλησίας σὲ μιὰ προσπάθεια γενετήσιας διαπαιδαγωγήσεως τοῦ λαοῦ. — Πρωτοπρεσβ. Ἀντωνίου Ἀλεβιζοπούλου, Κραυγὴ Ἀπελπισίας. — Βασ. Μουστάκη, «Καὶ ἐὰν ἀμάρτωμεν, σοὶ ἐσμεν». — Φ., Ἀπαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικές καὶ ἄλλες ἀπορίες.

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, Ἰασίου 1, Ἀθήναι 140. Προϊστάμ. Τυπογρ. Ἰωάννης Μιχαήλ. Ἀναστασάκη 3 Ζωγράφου. Τηλ. 787978.